

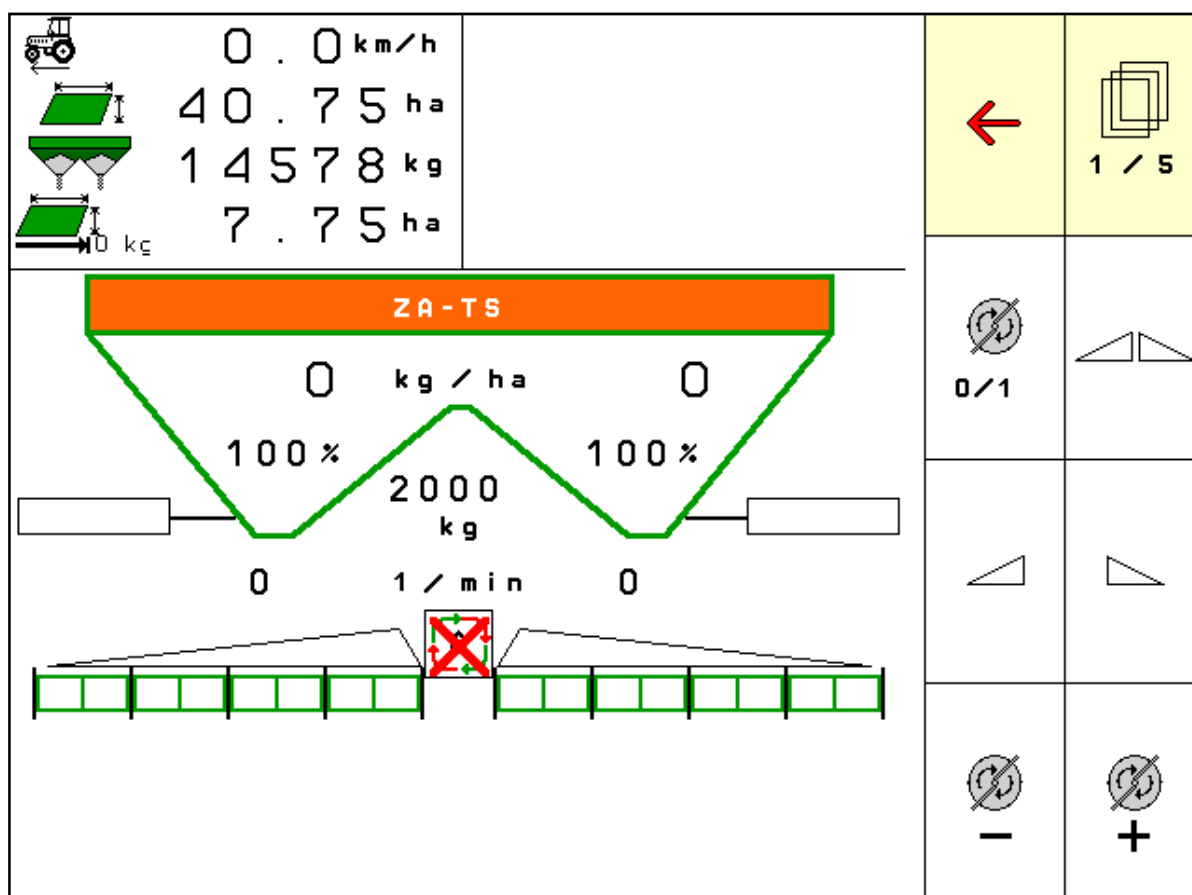
Instruções de operação

AMAZONE

Software ISOBUS

para

ZA-TS / ZG-TS



MG7754
BAG0204.8 01.24
Printed in Germany

Leia e observe estas instruções
de operação antes do primeiro
uso!

Guarde para uso futuro!

pt-br



NÃO DEVE

parecer inconveniente e supérfluo ler e seguir as instruções de uso, pois não basta ouvir e ver de outras pessoas que uma máquina é boa, para depois comprá-la e acreditar que tudo se resolverá sozinho. A pessoa em questão não apenas se prejudicaria, mas também cometeria o erro de culpar a máquina pela causa de qualquer falha, em vez de si mesma. Para ter certeza de um bom sucesso, é preciso entrar no espírito da coisa, ou melhor, aprender sobre a finalidade de cada dispositivo da máquina e praticar seu manuseio. Somente assim você ficará satisfeito com a máquina e consigo mesmo. Esse é o objetivo destas instruções de uso.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

Dados de identificação

Digite os dados de identificação da máquina aqui. Você encontrará os dados de identificação na placa de identificação.

N.º de ident. da máquina:
(dez dígitos)

Modelo:

ISOBUS

Ano de construção:

Peso base kg:

Peso total autorizado kg:

Carga útil máxima kg:

Endereço do fabricante

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

e-mail: amazone@amazone.de

Pedido de peças de reposição

As listas de peças de reposição podem ser encontradas no portal de peças de reposição em www.amazone.de.

Faça seu pedido com seu revendedor AMAZONE.

Formalidades das instruções de operação

Número do documento: MG7754

Data de criação: 01.24

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2024

Todos os direitos reservados.

Reimpressões, incluindo trechos, são permitidas somente com a aprovação da AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

Prefácio

Prefácio

Caro cliente,

Você escolheu um de nossos produtos de qualidade da extensa linha de produtos da AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG. Agradecemos a confiança que depositou em nós.

Ao receber a máquina, verifique se houve algum dano no transporte ou se alguma peça está faltando! Verifique a integridade da máquina entregue, incluindo os equipamentos opcionais solicitados, em relação à nota de entrega. Somente a reclamação imediata leva à indenização!

Leia e observe estas instruções de operação, especialmente as instruções de segurança, antes de usar a unidade pela primeira vez. Após uma leitura cuidadosa, você poderá tirar o máximo proveito de sua máquina recém-adquirida.

Certifique-se de que todos os operadores da máquina leiam estas instruções de operação antes que a máquina seja colocada em operação por eles.

Se tiver dúvidas ou problemas, consulte estas instruções de operação ou entre em contato com o parceiro de serviços local.

A manutenção regular e a substituição oportuna de peças desgastadas ou danificadas aumentam a expectativa de vida útil de sua máquina.

Avaliação do usuário

Caro leitor,

nossas instruções de operação são atualizadas regularmente. Com suas sugestões de melhoria, você ajuda a criar umas instruções de operação cada vez mais fácil de usar.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

e-mail: amazone@amazone.de



1	Instruções para o usuário	7
1.1	Objetivo do documento	7
1.2	Informações de localização nas instruções de operação	7
1.3	Representações usadas	7
2	Instruções gerais de segurança	8
2.1	Exibição de símbolos de segurança	8
3	Descrição do produto	9
3.1	Versão do software	9
3.2	Estrutura Navegação de menu	9
3.3	Hierarquia do software ISOBUS	10
4	O menu principal.....	12
4.1	Exibição do menu principal	12
4.2	Submenus do menu principal	12
5	Documentação meteorológica.....	14
6	Gerenciar a documentação	15
7	Inserir / determinar / gerenciar dados específicos de fertilizantes	16
7.1	Banco de dados de fertilizantes	16
7.2	Inserir os dados do fertilizante	16
7.3	O fator de calibração do fertilizante	18
7.4	Determinar o fator de calibração do fertilizante com a máquina parada	21
7.4.1	Determinar o fator de calibração por meio do dispositivo de calibração lateral	22
7.4.2	Determinar o fator de calibração através da barra deslizante (para material especial de distribuição fino)	23
7.5	Configurar BorderTS	26
7.6	Configurar o espalhamento de borda, de limite e em valas	27
7.7	Otimizar os pontos comutação	27
7.7.1	Auxílio de ajuste	28
8	Perfil do usuário.....	30
8.1	Configurar a atribuição de teclas	32
8.2	Configurar o visor multifuncional	34
8.3	Configurar ISOBUS	35
9	Configurar a máquina	37
9.1	Reabastecimento de fertilizante	39
9.2	Esvaziar o tanque de fertilizante	40
9.3	Espalhador com célula de carga: Tarar o espalhador de fertilizante	41
9.4	Espalhador com célula de carga: ajustar o espalhador de fertilizante	41
9.5	Fonte do sinal de velocidade	42
9.6	Alinhar o espalhador	42
9.7	Manutenção do espalhador	43
9.8	Emparelhamento de um dispositivo Bluetooth	43
9.9	Configurar ArgusTwin	43
9.10	Configurar WindControl	44
9.11	Configurar FlowCheck	45
9.12	Menu Setup	45
10	Bancada de teste móvel	46
11	Menu Info	48



12	Uso no campo.....	49
12.1	Funções no menu Trabalho	50
12.2	Exibição do menu de trabalho.....	52
12.3	Notas especiais no menu de trabalho.....	54
12.4	Miniview no Section Control	54
12.5	Calibrar no campo	55
12.5.1	Calibrar on-line com a tecnologia de pesagem (balança)	55
12.5.2	Calibração on-line com medição de torque (FlowControl e balança)	56
12.5.3	Calibrar off-line durante uma execução de calibração.....	57
12.6	Descrição das funções no menu de trabalho.....	59
12.6.1	Deslizador	59
12.6.2	Alterar a taxa de espalhamento durante o espalhamento	59
12.6.3	Reabastecimento de fertilizante	60
12.6.4	Hydro: Ligar e desligar o acionamento do disco de espalhamento	60
12.6.5	Secções.....	61
12.6.6	Espalhamento de limite com Auto-TS.....	62
12.6.7	espalhamento de limite com defletor de espalhamento de limite BorderTS / Espalhamento de canteiros.....	63
12.6.8	Comutar Section Control (controle GPS)	64
12.6.9	AutoTrail Eixo de direção	66
12.6.10	ArgusTwin	70
12.6.11	WindControl.....	71
12.6.12	FlowCheck.....	72
12.6.13	Luzes de trabalho ZG-TS.....	72
12.6.14	InsideControl	73
12.7	Modo de procedimento durante a utilização	74
12.7.1	Uso do espalhador de fertilizante com acionamento mecânico do disco de espalhamento	74
12.7.2	Uso do espalhador de fertilizante com acionamento hidráulico do disco de espalhamento	75
13	Punhos multifunções AUX-N.....	77
14	Punho multifunções AmaPilot+	78
15	Manutenção e limpeza	81
15.1	Limpeza	81
15.2	Notas antes da atualização do software	81
16	Falha.....	84
16.1	Falha do sinal de velocidade do ISO-Bus.....	84
16.2	Exibição no terminal de operação.....	84
16.3	Tabela de falhas.....	85

1 Instruções para o usuário

O capítulo Instruções para o usuário fornece informações sobre como usar as instruções de operação.

1.1 Objetivo do documento

Estas instruções de operação

- descreve a operação e a manutenção da máquina.
- fornece informações importantes para o manuseio seguro e eficiente da máquina.
- é parte integrante da máquina e deve ser sempre transportado na máquina ou no veículo de reboque.
- devem ser guardadas para uso futuro.

1.2 Informações de localização nas instruções de operação

Todas as indicações de direção nestas instruções de operação são sempre vistas na direção do deslocamento.

1.3 Representações usadas

Instruções para ações e reações

As atividades a serem executadas pelo operador são mostradas como instruções numeradas. Siga a sequência das instruções fornecidas. A reação à respectiva instrução é marcada por uma seta, se aplicável.

Exemplo:

1. Instrução de ação 1
→ Reação da máquina à instrução de ação 1
2. Instrução de ação 2

Enumerações

As enumerações sem uma ordem obrigatória são mostradas como uma lista com marcadores.

Exemplo:

- Item 1
- Item 2

Números de posição em figuras

Os números entre colchetes referem-se aos números de posição nas figuras.

2 Instruções gerais de segurança

O conhecimento das instruções básicas de segurança e das normas de segurança é um pré-requisito básico para o manuseio seguro e a operação sem problemas da máquina.



As instruções de operação devem

- ser mantidas sempre no local de uso da máquina!
- estar sempre acessíveis aos operadores e à equipe de manutenção!

2.1 Exibição de símbolos de segurança

As instruções de segurança estão marcadas com o símbolo triangular de segurança e a palavra de sinalização acima. A palavra de sinalização (PERIGO, ADVERTÊNCIA, CUIDADO) descreve a gravidade do perigo iminente e tem o seguinte significado:



PERIGO

indica um perigo imediato com alto risco que resultará em morte ou lesões corporais graves (perda de partes do corpo ou danos de longo prazo) se não for evitado.

O não cumprimento dessas instruções pode resultar em morte ou ferimentos graves.



ADVERTÊNCIA

indica um possível perigo com risco médio, que pode resultar em morte ou lesões corporais (mais graves) se não for evitado.

O não cumprimento dessas instruções pode resultar em morte ou ferimentos graves.



CUIDADO

indica um perigo de baixo risco que pode resultar em lesões corporais leves ou moderadas ou danos materiais se não for evitado.



IMPORTANTE

indica um compromisso com um comportamento ou uma atividade específica para o manuseio adequado da máquina.

A não observância dessas instruções pode resultar em falhas na máquina ou no ambiente.



NOTA

indica dicas de aplicação e informações particularmente úteis.

Estas notas o ajudarão a fazer o melhor uso possível de todas as funções da máquina.

3 Descrição do produto

Com o software ISOBUS e um terminal ISOBUS, os espalhadores de fertilizante AMAZONE podem ser convenientemente controlados, operados e monitorados.

O software ISOBUS funciona em conjunto com os seguintes espalhadores de fertilizante AMAZONE:

- ZA-TS com ajuste do ponto de alimentação, Sistema de espalhamento de limite Auto-TS, acionamento da tomada de força ou acionamento por disco de espalhamento hidráulico opcional
- ZG-TS com ajuste do ponto de alimentação, Sistema de espalhamento de limite Auto-TS, acionamento da tomada de força ou acionamento hidráulico do disco de espalhamento

Depois de ligar o terminal ISOBUS com o computador da máquina conectado, o menu principal é exibido.

Ajustes

Os ajustes podem ser feitos por meio dos submenus do menu principal.

Aplicação

O software ISOBUS regula a taxa de espalhamento de acordo com a velocidade de condução.

Durante o trabalho, o menu Trabalho exibe todos os dados de espalhamento e, dependendo do equipamento da máquina, a máquina pode ser operada por meio do menu Trabalho.

3.1 Versão do software

Estas instruções de operação são válidas a partir da versão do software:

Computador básico:	1.20.01	e	NW188D
--------------------	---------	---	--------

3.2 Estrutura Navegação de menu



-



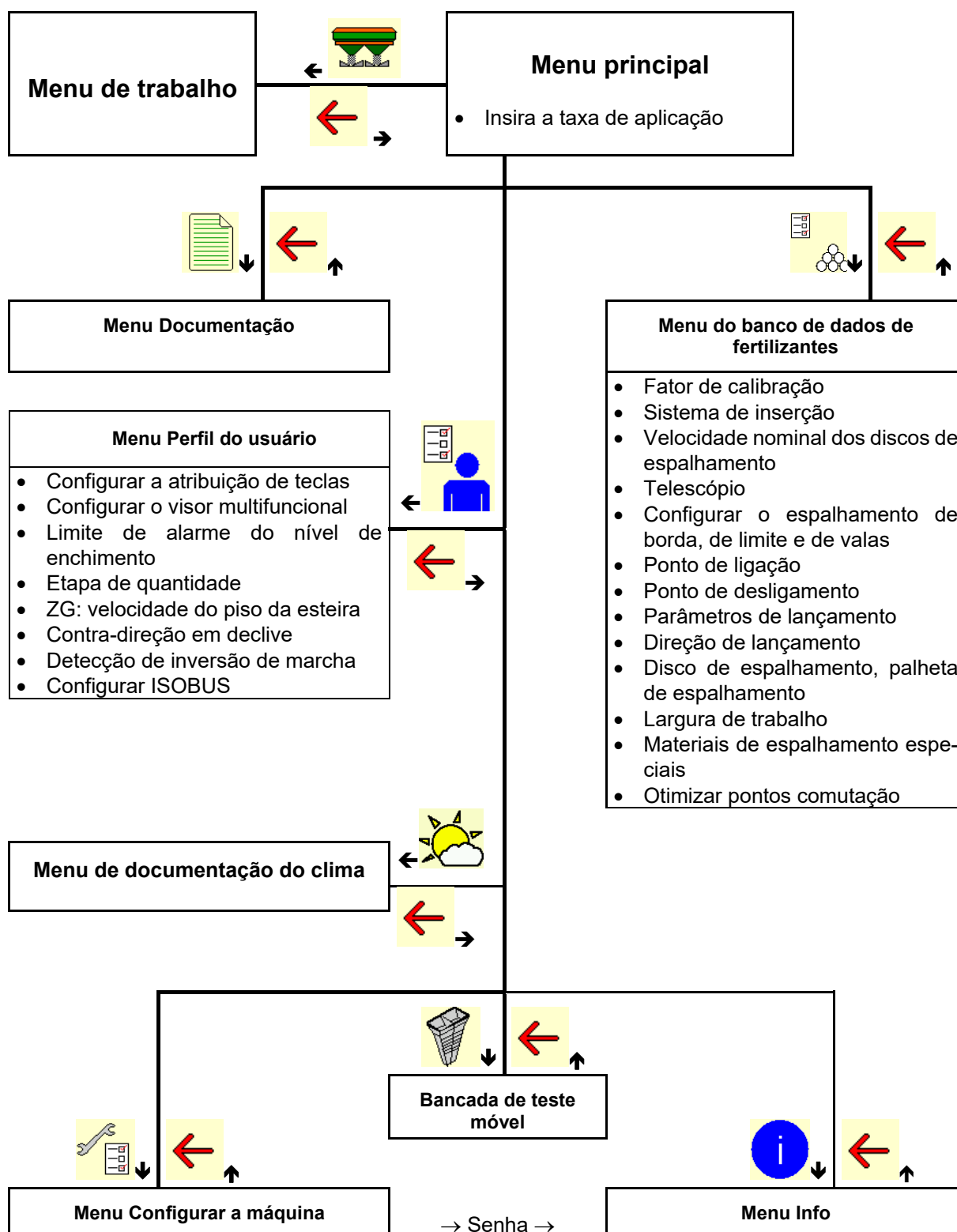
Voltar ao menu de nível superior

-



Rolagem no menu

3.3 Hierarquia do software ISOBUS



- Reabastecimento de fertilizante
- Tara/ajuste do espalhador
- Esvaziar o tanque
- Procedimentos de calibração no campo
- Nível de fertilizante
- Fonte do sinal de velocidade
- Alinhar o espalhador
- Manutenção do espalhador
- Configurar ArgusTwin
- Configurar WindControl
- Configurar FlowCheck
- Setup → →

- Diagnóstico
- Configurações da máquina
- RESET

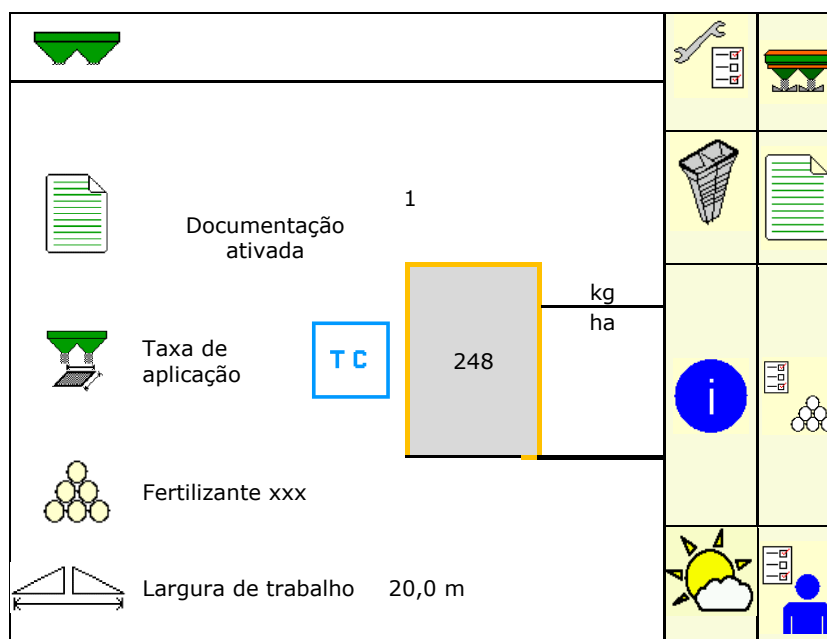
4 O menu principal

4.1 Exibição do menu principal




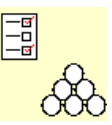
- máquina configurada
- Somente documentação interna
- Insira a taxa de aplicação, ou

TC

 taxa de aplicação através Task Controller
- fertilizante selecionado
- largura de trabalho ajustada



4.2 Submenus do menu principal

- 
 - Menu Trabalho
 - Exibição e operação durante o trabalho.
- 
 - Menu Documentação (como uma alternativa simples ao Task Controller)
 - Salvar áreas, horários e quantidades.
 - Os dados determinados de até 20 documentações são armazenados.
- 
 - Menu Documentação meteorológica
 - Salvar dados meteorológicos
- 
 - Menu Fertilizante
 - Insira os dados que dependem do fertilizante usado.
 - Antes de cada uso, determine o fator de calibração de fertilizante do fertilizante a ser espalhado.



No espalhador com célula de carga

- o o fator de calibração pode ser determinado durante uma execução de calibração (página 26).
- o o valor de calibração pode ser calculado continuamente durante o espalhamento através da calibração on-line (página 49).

Com o FlowControl, a calibração é realizada continuamente por meio da detecção de torque durante o espalhamento.



• Menu Perfil do usuário

- o Cada usuário pode salvar um perfil pessoal com configurações para o terminal e a máquina.



• Menu Configurar a máquina

- o Entrada de dados individuais ou específicos da máquina.



• Menu Bancada de teste móvel

- o Para verificar a distribuição lateral com a bancada de teste móvel. (Consulte as instruções de operação da bancada de teste móvel).



• Menu Info

- o Versões de software e saída de área total.


5 Documentação meteorológica




O Task Controller deve ser ativado.

Cada vez que a tarefa é salva, os dados meteorológicos inseridos para a tarefa ativa são salvos no Task Controller.


- Inserir a força do vento
- Insira a direção do vento
- Inserir temperatura

→  Salvar dados meteorológicos.




Dados meteorológicos

Tarefa ativa




Força do vento

m/s




Direção do vento




Temperatura

°C



cancelar



salvar

6 Gerenciar a documentação



Selecione o menu principal **Documentação**!



O menu **Documentação** é uma memória de registro interna não legível.


Se o menu Documentação for aberto, a documentação iniciada será exibida.

-  Exibir dados totais
-  Exibir dados diários


Para encerrar uma documentação, outra deve ser iniciada.

Um máximo de 20 documentações pode ser armazenado.


Antes de criar outra documentação, a documentação existente deve ser excluída.


-  Criar nova documentação.


→ Atribuir nome.




-  Iniciar a documentação.

-  Excluir dados diários.

-  Iniciar a documentação criada anteriormente.

-  Iniciar a documentação criada posteriormente.

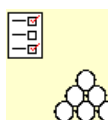
-  Excluir documentação.

Documentação			
Nome			
			
Área trabalhada	0,00	0,00	ha
tempo usado	0,00	0,00	h
quantidade teórica	0,00	0,00	kg



- Uma documentação está sempre iniciada.
- Documentações já memorizadas podem ser selecionadas ou de novo iniciadas.

7 Inserir / determinar / gerenciar dados específicos de fertilizantes



Selecione **Fertilizante** no menu principal!

7.1 Banco de dados de fertilizantes

No banco de dados de fertilizantes, até 20 fertilizantes podem ser armazenados, editados e exibidos com as configurações do software e as configurações do espalhador de fertilizante.

- Acesse o banco de dados de fertilizantes.
- o Adicione um novo fertilizante.
- o Excluir o fertilizante marcado.

Fertilizante		
KAS		
Largura de trabalho	24.0m	
Disco	TS20	
Ureia		
Largura de trabalho	24.0m	
Disco	TS20	
NPK		
Largura de trabalho	24.0m	
Disco	TS20	

7.2 Inserir os dados do fertilizante













Todos os dados específicos do fertilizante podem ser obtidos na tabela de espalhamento.

- Digite o nome do fertilizante.
- Fator de calibração, consulte a página 18.
- Determine o fator de calibração, consulte a página 21.
- ZA-TS, ZG-TS: Posição do sistema de inserção
Valor da tabela de espalhamento
- Velocidade alvo do disco de espalhamento
Valor da tabela de espalhamento
- Telescópio (necessário para o FlowCheck)
- Configure o defletor de espalhamento de limite, consulte a página 27.
- Configure o espalhamento de borda, consulte a página 27.

	Nome	<input type="text"/>
	Fator de calibração	<input type="text"/>
	Determinar o fator de calibração	
	Sistema de inserção	<input type="text"/>
	Velocidade alvo dos discos de espalhamento	<input type="text"/> 1 mín
	Telescópio	<input type="text"/>
	Defletor de espalhamento de limite	
	Configurar o espalhamento de borda	

- Configure o espalhamento de limite, consulte a página 27.
- Configure o espalhamento em valas, consulte a página 27.
- Insira o ponto de ligação.
Valor da tabela de espalhamento
- Insira o ponto de desligamento.
 - o Valor usual na prática para o estilo de direção otimizado para trilhas
ZA-TS: 7 m
ZG-TS: 10 m
 - o Valor da tabela de espalhamento para o estilo de direção otimizado para o espalhamento
- Insira os parâmetros de lançamento.
Valor da tabela de espalhamento
- Insira a direção de lançamento.
Valor da tabela de espalhamento
- ! Confirme a direção de lançamento com a bancada de teste móvel.
- Insira o disco de espalhamento (necessário para o FlowCheck)
- Verifique/insira a largura de trabalho.
- Selecione as propriedades especiais
 - o fertilizante
 - o Material de espalhamento especial fino (pellets de lesma, sementes finas)
- ! O controle de fluxo proporcional à velocidade não está ativo!
 - o Cama especial grossa (arroz, grãos, ervilhas)
- Otimize os pontos de comutação, consulte a página 27.

	Configurar o espalhamento de limite	
	Configurar o espalhamento em valas	
	Ponto de ligação	<input type="text"/> m
	Ponto de desligamento	<input type="text"/> m
	Parâmetros de lançamento	<input type="text"/>
	Direção de lançamento	<input type="text"/>
	Disco de espalhamento	<input type="text"/>
	Largura de trabalho	<input type="text"/> m
	Materiais de espalhamento especiais	<input type="text"/>
	Otimizar os pontos comutação	



A entrada de alguns dados do fertilizante (por exemplo, disco de espalhamento) serve para armazenamento de dados e substitui a tabela de espalhamento do fertilizante correspondente.

7.3 O fator de calibração do fertilizante



Antes de determinar o fator de calibração do fertilizante:

- Selecione o fertilizante / adicione um novo fertilizante.
- Realize/verifique as configurações do fertilizante.



- O fator de calibração do fertilizante pode ser encontrado para cada fertilizante na tabela de espalhamento.
- Use o fator de calibração de fertilizante da tabela de espalhamento como um valor de referência antes da calibração e insira-o nos dados de fertilizante.
- A calibração do fertilizante otimiza o valor da tabela de espalhamento.
- O fator de calibração de fertilizante determinado substitui o valor na tabela de espalhamento.

Antes de determinar o fator de calibração do fertilizante:

- Selecione o fertilizante / adicione um novo fertilizante.
- Realize/verifique as configurações do fertilizante.

O fator de calibração do fertilizante determina o comportamento de controle do computador da máquina e depende do comportamento do fluxo do fertilizante a ser espalhado.

O comportamento do fluxo de fertilizante, por sua vez, depende

- do armazenamento de fertilizantes, tempo de armazenamento de fertilizantes e fatores climáticos.
- das condições de trabalho.

O valor de calibração é determinado de forma diferente, dependendo do espalhador de fertilizante.

A tabela a seguir refere-se às páginas em que são descritos os procedimentos de calibração para os espalhadores de fertilizante associados.

	ZA-TS		ZG-TS
		Profissionais	Profissionais
	Consulte a página		
Calibre o fertilizante com a máquina parada:			
• Calibração por meio de dispositivo de calibração lateral	22	22	
• Calibração com a máquina montada (material de espalhamento especial)	23	23	23
Calibre o fertilizante enquanto estiver dirigindo:	Consulte a página		
• Automaticamente durante uma execução de calibração		26	26
• Calibração on-line durante a condução com balança		55	55
• Calibração on-line durante a condução com FlowControl	56	56	56



- O comportamento do fluxo de fertilizante pode mudar mesmo com um curto período de armazenamento de fertilizante. Por isso, determine o fator de calibração de fertilizante do fertilizante a ser espalhado antes de cada aplicação.
 - Sempre determine novamente o fator de calibração do fertilizante se ocorrerem desvios entre a taxa de espalhamento teórica e a real.
 - A taxa de espalhamento inserida no terminal não deve exceder um valor máximo (dependendo da largura de trabalho, da velocidade pretendida e do fator de calibração inserido).
- A taxa máxima de espalhamento/ha é atingida quando o deslizador está completamente aberto.



Fatores de calibração realistas para fertilizantes (0,7-1,4):

- 0.7 para ureia
- 1.0 para nitrato de amônio (KAS)
- 1.4 para PK fino e pesado - fertilizante

**Aplicação de material de espalhamento especial**

Material e espalhamento especial grosso (arroz, centeio, cevada, trigo, aveia):

- Devido às propriedades de fluxo muito diferentes do arroz, o intervalo de fatores de calibração realistas é aumentado de 0 para 2.





Material de espalhamento especial fino (pellets de lesma, colza, mostarda, rabanete e outras sementes finas):

- Como resultado de taxas de aplicação muito pequenas, a calibração é realizada diretamente no deslizador esquerdo.
- O controle de fluxo proporcional à velocidade não está ativo!
- O ArgusTwin e o WindControl são automaticamente desativados.



7.4 Determinar o fator de calibração do fertilizante com a máquina parada


Determinar o fator de calibração→

	Nome	<input type="text"/>
	Fator de calibração	<input type="text"/>
	Determinar o fator de calibração	
	Velocidade nominal dos discos	<input type="text"/> $\frac{1}{\text{mín}}$

Determinar o fator de calibração através de:

Abertura lateral (dispositivo de calibração)

Deslizador esquerdo com calha de calibração
(material de espalhamento especial)

	Determinar o fator de calibração
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	







As balanças usadas para determinar o fator de calibração do fertilizante devem pesar com precisão. As imprecisões podem causar desvios na taxa de espalhamento real.

7.4.1 Determinar o fator de calibração por meio do dispositivo de calibração lateral






Antes de determinar de fato o fator de calibração, realize um teste de funcionamento (sem menu de calibração) para garantir um fluxo contínuo do fertilizante.






1. Despeje uma quantidade suficiente de fertilizante no tanque.
 2. Pendure o recipiente de coleta no dispositivo de calibração.
 3. Abra a saída do dispositivo de calibração por meio da alavanca manual.
- Durante a calibração, o terminal mostra o tempo de calibração em segundos.
4. Assim que o recipiente de coleta estiver cheio, feche a saída.

	Fator de calibração determinar	1/3
	Abrir deslizador	
	Esperar até que o recipiente coletor está cheio	
	Tempo	0 s
	cancelar	

5. Pese a quantidade de fertilizante coletado (leve em conta o peso do recipiente de coleta).
6. Insira o valor da quantidade de fertilizante pesada, observe a unidade.

	Calibrar o espalhador	2/3
	 inserir a quantidade recolhida	5.00 kg

- Aparece o novo fator de calibração.
7. Salvar o novo fator de calibração,
Cancelar a calibração,
Repita a calibração com o novo fator de calibração calculado.

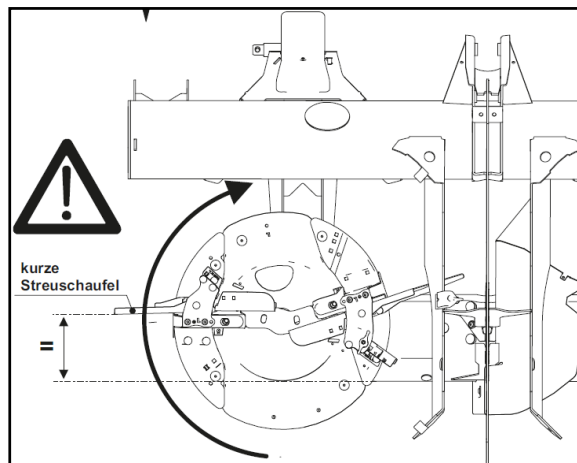
	Calibrar o espalhador	3/3
	novo fator de calibração	1.00
	 repetir	
	cancelar	
	salvar	

7.4.2 Determinar o fator de calibração através da barra deslizante (para material especial de distribuição fino)

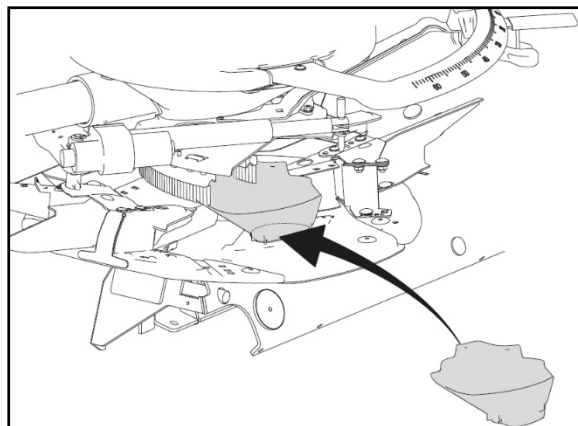
Preparar a calibração

1. Gire o disco de espalhamento esquerdo para a posição correta.

Posição da palheta de espalhamento curta exterior →



2. Monte a calha de calibração sobre o disco de espalhamento esquerdo.
3. Encha uma quantidade suficiente no tanque.
4. Posicione a bandeja coletora de gotas sob a abertura da saída esquerda.



Selecione o menu de fertilizante.

5. Selecione o material de espalhamento especial fino.

→ O ArgusTwin é automaticamente desativado.



Nome

Pellets de lesma_1__



Materiais de espalhamento especiais



Determinar o fator de calibração para o material de espalhamento especial fino











Efetue a calibração várias vezes seguidas para obter um fator de calibração otimizado.

1. Determine o fator de calibração.



Determinar o fator de calibração

2. Selecione a calibração através dos deslizadores.

	Determinar o fator de calibração	
<div>Deslizador</div>		
	Determinar o fator de calibração	1/6
	Largura de trabalho	<div></div> m
	Taxa de aplicação	<div></div> kg/ha
	velocidade prevista	<div></div> km/h
	Fator de calibração	<div></div>
	cancelar	 continuar


3. Controle os valores inseridos para o material de espalhamento especial:
Selecione o fator de calibração 1.




→ **Insira a velocidade e respeite-a mais tarde no espalhamento!**


Execute a calibração:

→ **> continuar**


Em caso de ajuste elétrico do sistema de inserção:





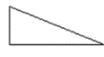
4.  Coloque o sistema de inserção à esquerda na posição 10.

	Determinar o fator de calibração	2/6
	Colocar o sistema de inserção na posição 10	
Conectar a calha de calibração ao disco de espalhamento esquerdo e posicionar o disco de espalhamento corretamente		
	cancelar	


5.  Abra o deslizador de fecho esquerdo.


→ Durante a calibração, o terminal mostra o tempo de calibração em segundos.



 Se o material de espalhamento não fluir continuamente para fora da abertura do deslizador, defina o fator de calibração em 0,5 e repita a calibração.







	Determinar o fator de calibração	
	abrir o deslizador esquerdo	
	Na viragem ninguém se pode encontrar na área de perigo.	
	Tempo	0 s 



6.  Assim que o recipiente de coleta estiver cheio, feche o deslizador à esquerda.
 7. Pese a quantidade coletada (leve em conta o peso do recipiente de coleta).
 8. Insira o valor da quantidade de fertilizante pesada, observe a unidade.
- Aparece o novo fator de calibração.
9. Salvar o novo fator de calibração,
Cancelar a calibração,
Repita a calibração com o novo fator de calibração calculado.
10. Desmonte a calha de calibração.

	esperar até que o recipiente coletor está cheio
---	---

	 inserir a quantidade recolhida	<input type="text"/>	kg
---	--	----------------------	----

	Calibrar o espalhador		
	novο fator de calibração	1.00	
<div> repetir</div> <div> cancelar</div> <div> salvar</div>			
	Sistema de inserção	<input type="text"/>	

7.5 Configurar BorderTS



Para calcular a redução da quantidade e alterar a posição do sistema de inserção, o valor da direção de lançamento deve ser inserido nos dados do fertilizante.

- Insira a velocidade alvo do disco no lado do campo.







O disco de espalhamento do lado do campo não é acionado

- Posição da placa de ajuste giratória no defletor de espalhamento
- Redução de volume em %
 - Valor padrão: 50%.
 - O valor pode ser sobrescrito manualmente.
- Alteração do sistema de inserção
 - O valor é atingido e ajustado automaticamente.
 - O valor pode ser sobrescrito manualmente.



Um valor menor gera mais quantidade no limite.








Border-TS	
	Velocidade alvo dos discos do lado do campo <input type="text"/> 1 mín
	Posição do defletor BorderTS <input type="text"/>
	Redução da quantidade <input type="text"/> %
	Alteração da posição do sistema de inserção <input type="text"/>

7.6 Configurar o espalhamento de borda, de limite e em valas

Ao executar um tipo de espalhamento de limite, os valores inseridos são definidos automaticamente.

Defina os valores de acordo com a tabela de espalhamento.

- Insira a velocidade alvo dos discos.
- Insira a redução de quantidade em %.
- Acione Auto TS
 - o ☒ Espalhamento de limite com palhetas de espalhamento de limite Auto TS
 - o ☐ Espalhamento de borda sem Auto TS (X na tabela de espalhamento)
- Hydro: A velocidade alvo dos discos é reduzida automaticamente tanto no campo como também no limite. Mas a velocidade alvo dos discos no campo pode ser alterada.




	Configurar o espalhamento de borda
	Configurar o espalhamento de limite
	Configurar o espalhamento em valas
	Velocidade alvo dos discos <input type="text"/> 1 mín
	Redução da quantidade <input type="text"/> %
	Comutar Auto TS <input type="checkbox"/>
	Velocidade alvo dos discos do lado do campo <input type="text"/> 1 mín





Se a velocidade for ajustada no menu de trabalho durante o espalhamento de limite ou em valas, a velocidade ajustada será adotada aqui e usada como padrão.

7.7 Otimizar os pontos comutação

- Auxílio de ajuste
 - o Selecione o auxílio de ajuste para o ponto de ligação ou o ponto de desligamento.
 - o Selecione a comutação muito cedo ou muito tarde.
- Mostrar geometria do aparelho

	Otimizar os pontos comutação
	Auxílio de ajuste
	Geometria do aparelho

7.7.1 Auxílio de ajuste

1. Insira a rota que está sendo trocada muito cedo / muito tarde.
2. Digite a velocidade percorrida (somente para a configuração baseada em tempo).
 - A velocidade inserida deve ser mantida ao ligar a máquina.
 - A nova geometria do aparelho e os tempos de visualização são calculados.
- Mostrar nova geometria do aparelho
3.  salve a configuração, ou  cancele.

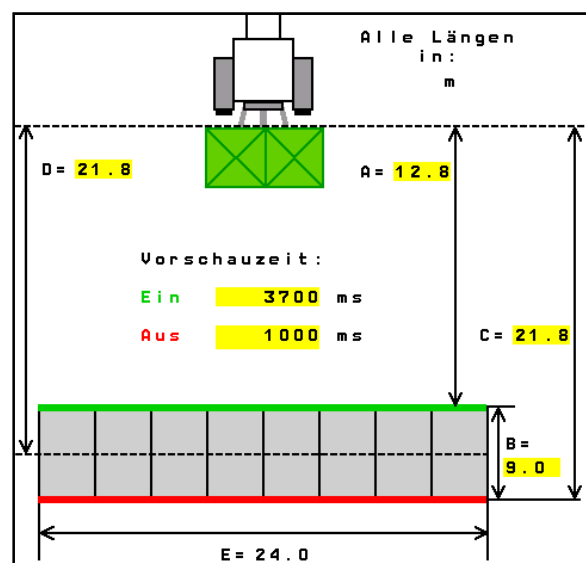
	Otimizar ponto de ligação	
	A máquina é ligada cedo de mais para:	<input type="text"/> m
	Velocidade usada	<input type="text"/> km/h
	Geometria do aparelho	
 cancelar		 salvar

7.7.1.1 Geometria do aparelho

A exibição da geometria do aparelho é importante se o terminal de operação não adotar automaticamente os valores alterados.

Nesse caso, depois de otimizar os pontos de comutação, os valores alterados devem ser inseridos manualmente no menu GPS.

Os valores alterados são marcados em amarelo.



8 Perfil do usuário



Selecione **Perfil do usuário** no menu principal!

- Insira o nome do usuário
- Configure a atribuição das teclas (consulte a página 32)
- Configure o visor multifuncional no menu Trabalho (consulte a página 34)
- Insira o limite de alarme para a quantidade residual em kg .
→ Ao atingir a quantidade residual do fertilizante soa um sinal.
- Insira o passo de quantidade para aumentar ou reduzir a taxa de espalhamento.
- Aparece no menu Trabalho a velocidade do piso da esteira (ZG-TS).
 - o ☒ Exibir a nota
 - o ☐ Não exibir a nota
- Contra viragem na encosta no modo automático.
 - o direção automática contra a encosta
 - o direção manual contra a encosta através das teclas de função.
- Detecção de reversão
 - o ☒ sim
 - o ☐ não
- Configure o ISOBUS, consulte a página 43.
- No menu Trabalho, aparece uma nota quando o tanque estiver vazio (indicador de vazio deve estar presente).
 - o ☒ Exibir a nota
 - o ☐ Não exibir a nota

Perfil do usuário

Configurar a atribuição de teclas

Configurar o visor multifuncional

Limite de alarme nível de enchimento

kg

Etapa de quantidade

%

Exibir a velocidade do piso da esteira

☐

Contra-direção em declive

Detecção automática de reversão





☐






Configurar ISOBUS

Mostrar a nota quando o tanque estiver vazio

☐


Usuário: alterar, novo, excluir

-  Alterar usuário:
- Crie um novo usuário:
 1.  Crie um novo usuário.
 2. Marque o usuário.
 3. Confirme a marcação.
 4. Digite o nome.
-  Copie o usuário atual com todas as configurações.
-  Excluir usuário:

 Lista de perfis	
Pit	 
Tom	
	



Ao usar um punho multifuncional AUX-N, a atribuição das teclas livremente selecionável do punho multifuncional é armazenada para o usuário correspondente.

Cada perfil de usuário necessita de uma atribuição de teclas.





Efetue a atribuição das teclas no VT1.


8.1 Configurar a atribuição de teclas

Aqui, os campos de funções do menu de trabalho podem ser livremente atribuídos.

- Atribuição livre das teclas
 - o ☒ Atribuição das teclas livremente selecionável
 - o ☐ Atribuição padrão das teclas

Efetue a atribuição das teclas:

1. Acesse a lista de funções.
- As funções que já foram selecionadas estão acinzentadas.
2. Selecione a função.
3.  Selecione a página na qual a função deve ser salva no menu de trabalho.
4. Pressione o botão/campo de função para atribuir a função ao botão/campo de função.
5. Dessa forma, atribua todas as funções conforme desejado.
6.  salve a configuração, ou
 -  cancele.
 - o É possível o uso múltiplo.
 - o Não é necessário que todas as funções estejam atribuídas.
-  Campo funcional sem função.




Configurar a atribuição das teclas


atribuição livre das teclas

Selecione a função desejada na lista e pressione a tecla desejada.

vazio / excluir a função

?


cancelar


salvar

Chamar a lista das funções→

vazio / excluir a função

Ligar / desligar os discos de espalhamento

Deslizadores dos dois lados

Deslizador direito / esquerdo

Ativar / desativar as seções da largura à direita

Ativar / desativar as seções da largura à esquerda

Quantidade de ambos os lados + / -

Quantidade de ambos os lados 100%

Quantidade à direita + / -



Menu Trabalho:



Chamar os grupos funcionais livremente atribuíveis.

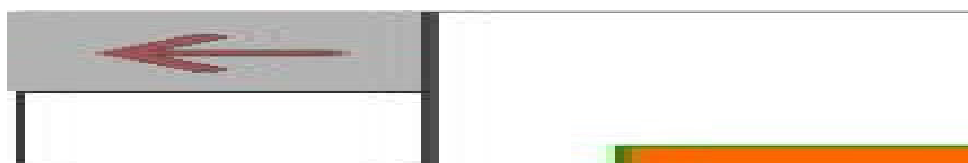
Exemplo para funções livremente atribuíveis 1 até 30, 32 no menu Trabalho

Lado 1	Lado 2	Lado 3	Lado 4	Lado 5
--------	--------	--------	--------	--------

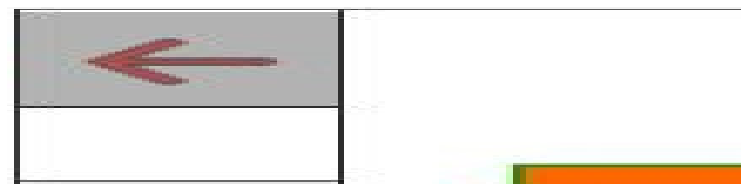
Terminal de 8 botões:



Terminal de 10 botões:



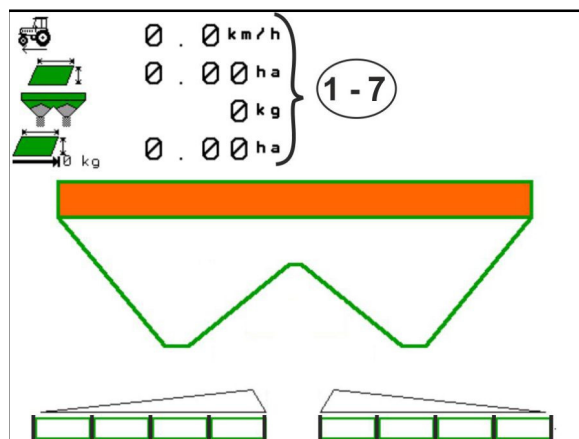
Terminal de 12 botões:



8.2 Configurar o visor multifuncional

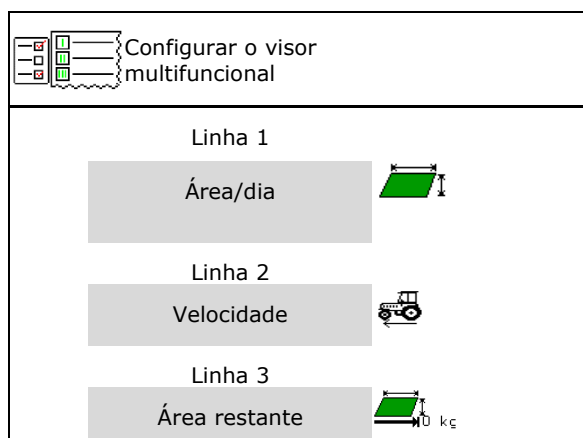
Vários dados podem ser exibidos nas linhas de dados do menu de trabalho.

- (1) Velocidade atual
- (2) Área trabalhada por dia
- (3) Quantidade aplicada por dia
- (4) Distância restante até que o tanque esteja vazio
- (5) Área restante até que o tanque esteja vazio
- (6) Contador de distância da cabeceira para encontrar a próxima trilha.



O contador de distância é definido como 0 quando os deslizadores são fechados na cabeceira e começa a medir a distância até que os deslizadores sejam abertos.

- (7) Velocidade alvo dos discos de espalhamento
- (8) Inclinação da máquina



8.3 Configurar ISOBUS

- Selecione o terminal, consulte a página 36.
- Alternância entre controle de seção manual e automático
 - o no menu GPS
O Section Control é mudado no menu GPS.
 - o no menu de trabalho (configuração recomendada)
O Section Control é mudado no menu de trabalho ISOBUS.



Section Control Manual/Auto-mático

- Configurar os pontos de comutação
 - o baseado em rota
(terminal apoia a largura de trabalho)
 - o baseado no tempo
(terminal **não** apoia a largura de trabalho)
- Documentar o tempo (só quando gestão de tarefas no TaskController)
 - o ☒ sim
 - o ☐ não
- Insira qualquer número de secções (número máximo das secções depende do terminal de operação)
O número máximo de secções depende do equipamento.
Hydro: Comutação contínua de secções no Section Control.
- No Section Control, as secções são dispostas como parábolas. A parábola reflete melhor a faixa de espalhamento real.



A função não é suportada por todos os terminais de operação, a ligação ao Task Controller pode ser perturbada.

- o ☒ sim
- o ☐ não



Configurar ISOBUS



Selecione terminal



Mudar Section Control Manual/ Automático



Configuração dos pontos de comutação



Documentar o tempo



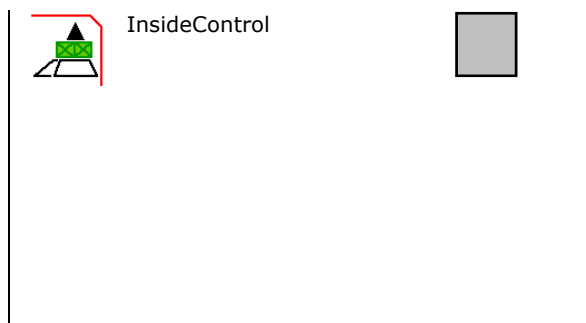
Número de secções



Ordenar secções como parábola

Perfil do usuário

- InsideControl na cabeceira do terreno. Inside Control aumenta a largura de trabalho no lado do campo e evita a subfertilização na cabeceira do terreno do lado do campo.
 - o ☒ ativo
 - o ☐ não ativo



Selecionar terminal

Se dois terminais de operação estiverem conectados ao ISOBUS, um terminal pode ser selecionado para exibição.

- Selecione o terminal para a operação da máquina
 - o 01 Amazone
 - o 02 outro terminal
- Selecione o terminal para a documentação e o Section Control
 - o 01 Amazone
 - o 02 outro terminal

1. Selecione um novo terminal.

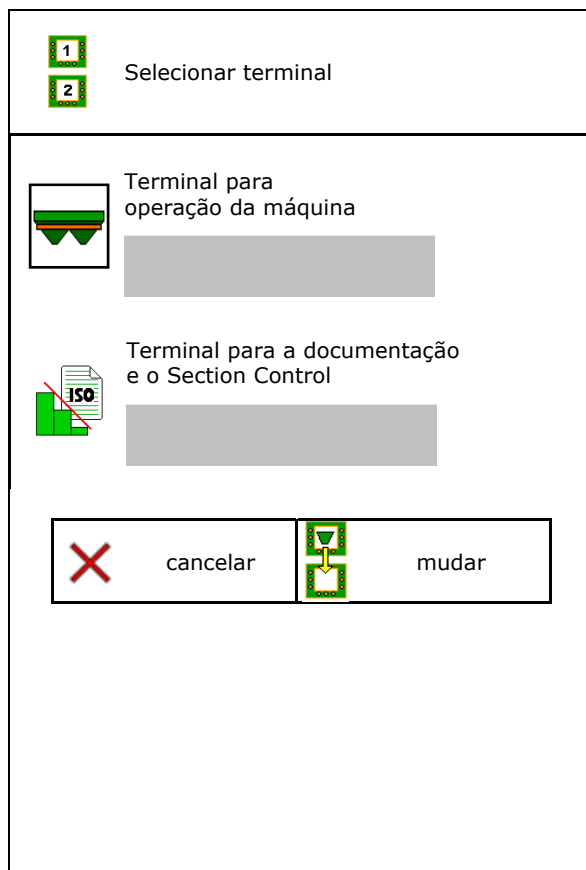


2. Mude o terminal para a exibição.



O login no terminal VT pode levar até 40 segundos.

Se o terminal inserido não for encontrado após esse período, o ISOBUS fará o login em outro terminal.




9 Configurar a máquina




Selecione **Configurar a máquina** no menu principal!


- Reabasteça o fertilizante (consulte a página 39).
- Espalhador com célula de carga: Espalhador de tara, por exemplo, após a instalação de acessórios especiais (consulte a página 41).
- Espalhador com célula de carga: Ajuste o espalhador, por exemplo, após o enchimento (consulte a página 41).
- Esvazie o tanque após o uso e antes da limpeza (consulte a página 39).
- Espalhador com célula de carga: Selecione procedimento de calibração no campo.
 - Off-line
 - Determinação do fator de calibração do fertilizante no início do espalhamento.
 - Balança on-line
 - Determinação contínua do fator de calibração do fertilizante durante o espalhamento usando a tecnologia de pesagem.
 - Online FlowControl e balança
 - Determinação contínua do fator de calibração do fertilizante durante o espalhamento usando a determinação de torque a tecnologia de pesagem.
- Insira o nível de fertilizante em kg (não para o espalhador com célula de carga).
- Configure a fonte do sinal para a velocidade (consulte a página 42).
- Alinhe o espalhador com o sensor de inclinação, consulte a página 43.
- Manutenção do espalhador, consulte a página 43.




Reabastecimento de fertilizante




Tarrar o espalhador




Ajustar o espalhador



Esvaziar o tanque




Procedimentos de calibração no campo




Nível de fertilizante


kg



Configurar a fonte de velocidade



Alinhar o espalhador



Manutenção do espalhador

Configurar a máquina

- Emparelhe o dispositivo Bluetooth, consulte a página 43.



Emparelhamento de um dispositivo Bluetooth

- Configure ArgusTwin, consulte a página 43.



ArgusTwin

- Configure o WindControl, consulte a página 44.



WindControl

- Configure o FlowCheck, consulte a página 44.



FlowCheck

- Acessar o menu Setup, somente para atendimento ao cliente (consulte a página 49)



Setup

9.1 Reabastecimento de fertilizante

Sem função de cálculo

Reabastecimento de fertilizante.


Espalhador de fertilizante sem tecnologia de pesagem:


→ Insira e salve a quantidade de fertilizante reabastecida em kg.

Espalhador de fertilizante com tecnologia de pesagem:

→ A quantidade de fertilizante reabastecida é exibida em kg.

Salve a quantidade de fertilizante reabastecida.


Reabastecimento de fertilizante



Quantidade reabastecida kg

Com função de cálculo


(1) Valores teóricos para o cálculo

- Área que pode ser tratada com a quantidade de enchimento nominal

- Taxa de aplicação para o cálculo

- 
Nível de enchimento de meta

(2) Valores reais


- 
Quantidade reabastecida

- Nível de enchimento total

(3) Valores calculados dos valores reais



Carga de apoio

- Carga por eixo
- Peso total

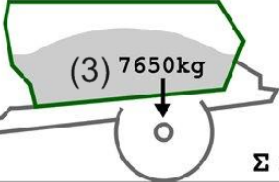

Menu de enchimento

A quantidade de enchimento nominal corresponde a (1) ha

Em caso de taxa de aplicação atual (1) kg/ha

 0 kg (2)
 (1) kg

(2) **6250 kg**

(3) **2900 kg**

(3) **7650 kg**
(3) **Σ 10550 kg**



A luz do leque de espalhamento piscando indica que o nível de enchimento desejado está quase sendo atingido durante o enchimento.

- 500 kg abaixo do nível-alvo: Pisca lentamente
- 100 kg abaixo do nível-alvo: Pisca rápido
- Nível alvo atingido: Luz permanente

9.2 Esvaziar o tanque de fertilizante

Qualquer fertilizante remanescente no tanque de fertilizante pode ser drenado pelas pontas do funil.



ZA-TS com acionamento mecânico do disco de espalhamento:
Realiza o esvaziamento residual esquerdo e direito separadamente.

1. Gire o disco de espalhamento com a mão de modo que o orifício no disco de espalhamento fique voltado para dentro, diretamente sob a abertura do tanque.

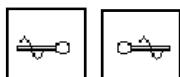
2. ZG-TS: Piso do cinturão desligar.
 - ☒ Sim, apenas drenar a pré-câmara.
 - ☐ Não, esvazie todo o contêiner.



3. Coloque o sistema de inserção na posição 10.



4. Abra o deslizador.



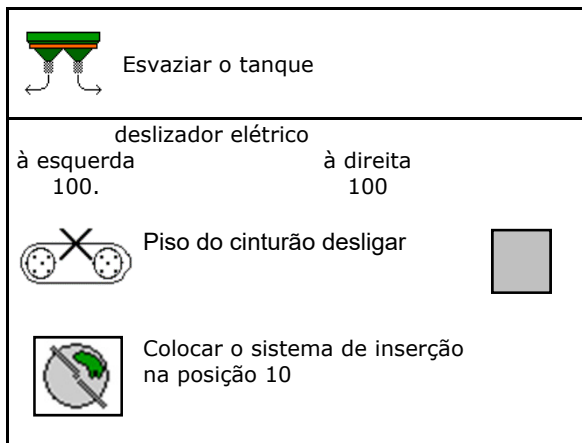
5. Acione o tambor agitador em caso de necessidade. Mantenha a janela de função pressionada.

→ O fertilizante residual escorre para fora.



6. Feche o deslizador.

- Exibição 0 – Deslizador fechado
- Exibição 100 – Deslizador aberto



ZG: Se necessário, acione o piso da esteira. Mantenha a janela de função pressionada.



ADVERTÊNCIA

Risco de ferimentos na área do agitador rotativo e do acionamento do disco de espalhamento.

- Mantenha o acionamento do disco de espalhamento desligado!
- ZA-TS: Para esvaziamento de resíduos com agitador acionado, mantenha a grade de proteção fechada!

9.3 Espalhador com célula de carga: Tarar o espalhador de fertilizante


A taragem do espalhador de fertilizante é usada para determinar o peso do espalhador com capacidade de tanque de 0 kg.

A quantidade de enchimento exibida do tanque vazio deve ser 0 kg.

A taragem é necessária:

- antes do primeiro uso
- após a instalação de acessórios especiais

1. Esvazie completamente o espalhador de fertilizante.

2. Aguarde até que o símbolo  se apague.

3. Ajuste o espalhador.

→ O nível de fertilizante é exibido como 0 kg.

4.  **salve.**


9.4 Espalhador com célula de carga: ajustar o espalhador de fertilizante


O ajuste do espalhador de fertilizante é usado para corrigir a balança quando o tanque está cheio (parâmetro 2).

O ajuste é necessário se o conteúdo incorreto do tanque for exibido após o enchimento.

 O espalhador de fertilizante deve ser tarado.

1. Encha o espalhador de fertilizante.

 A quantidade de enchimento deve ser conhecida.


2. Aguarde até que o símbolo  se apague.

3. Ajuste o espalhador.

4. Insira a capacidade correta do tanque.

→ O novo parâmetro 2 é exibido.

5.  **salve.**


Ajustar a balança

Capacidade do tanque medido xxx kg
Capacidade do tanque correta kg

Balança Parâmetro 2:
Antigo: Novo:

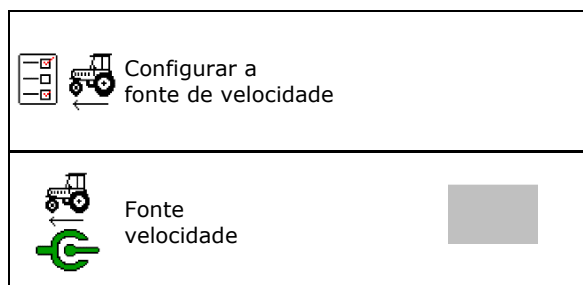
9.5 Fonte do sinal de velocidade

Podem ser seleccionadas diferentes fontes para a entrada do sinal da velocidade de direcção.

- Radar (ISOBUS)
- Roda (ISOBUS), por exemplo, roda de trator
- Roda (máquina), por exemplo, máquina puxada por rodas
- Satélite (NMEA2000)
- Satélite (J1939)
- simulada

→ Após seleccionar a velocidade simulada, digite o valor da velocidade.

A entrada de uma velocidade simulada permite a continuação do espalhamento após a perda do sinal de velocidade do trator.

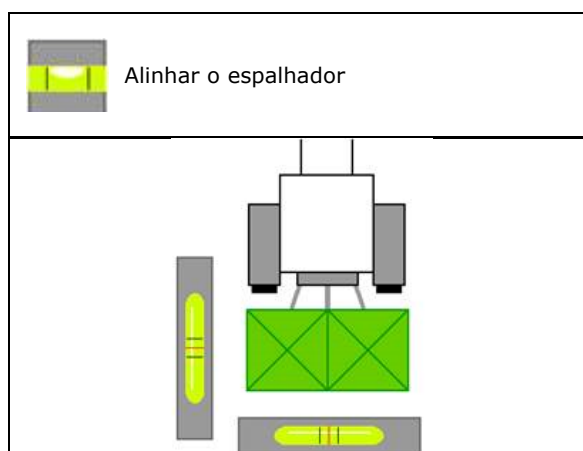


9.6 Alinhar o espalhador

1. Coloque o espalhador de fertilizante montado em uma superfície plana.
2. Alinhe o espalhador de fertilizante horizontalmente na direcção longitudinal usando a barra superior e os suportes de elevação da barra inferior na direcção transversal.






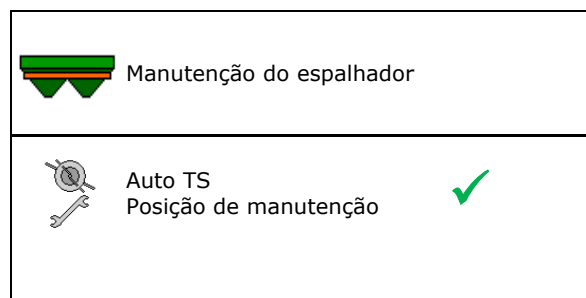
→ O espalhador de fertilizante está alinhado quando as linhas vermelhas estão no centro.



9.7 Manutenção do espalhador

Necessário para troca confortável das unidades dos discos de espalhamento TS10, TS 20, TS30.

1.  Mova o Auto TS para uma posição central sem tensão.
→  - Exibição Auto TS em posição central
2.  Auto TS se move para a posição de partida

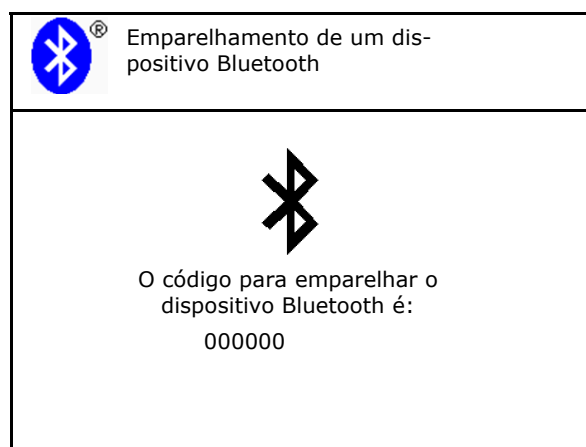


9.8 Emparelhamento de um dispositivo Bluetooth

A máquina pode ser conectada a um dispositivo móvel final via Bluetooth.

O espalhador de fertilizante pode trocar dados com o aplicativo mySpreader via Bluetooth.

1. Prepare o emparelhamento
2. Digite o código de 6 dígitos exibido no terminal móvel.
3. Para emparelhar outro dispositivo móvel, desconecte e reinicie a conexão.



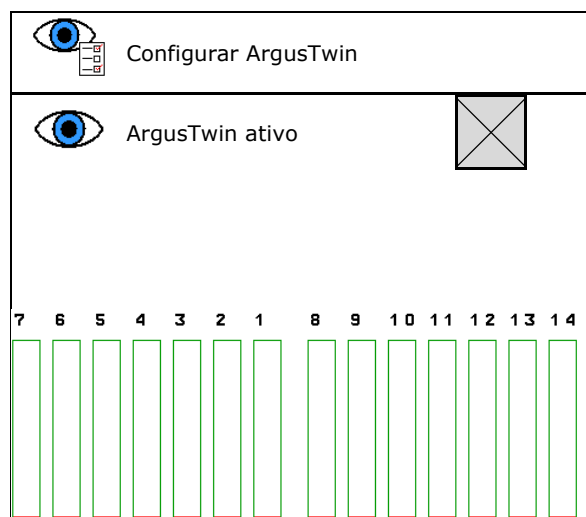
9.9 Configurar ArgusTwin

ArgusTwin ativo

- o ☒ ArgusTwin ativo (a posição do sistema de inserção é controlada pelo ArgusTwin)
- o ☐ O ArgusTwin não está ativo (o sistema de inserção permanece na posição definida)






Exibição Sensores:

Durante o espalhamento, os valores medidos dos sensores são exibidos.







9.10 Configurar WindControl

- WindControl ativo
 - o ☒ WindControl ativo
O WindControl regula a posição do sistema de inserção por meio do ArgusTwin
 - o ☐ WindControl não ativo
Se o ArgusTwin for desativado, o WindControl também deverá ser desativado
- Automatismo de dobra do sensor de vento ativo
 - o ☒ Automatismo de dobra ativo
O sensor de vento dobra automaticamente para a posição de transporte e para a posição de uso
Aparecem os dados do vento
 - o ☐ Automatismo de dobra não ativo
- Detectar rajadas
 - o ☒ Detectar rajadas
Rajadas são detectadas, aviso é emitido
 - o ☐ Não detectar rajadas
- Selecione a unidade da força do vento
 - o m/s (metro por segundo)
 - o bft (escala de Beaufort - força do vento 0 a 12)

	WindControl	
	WindControl ativo	<input type="checkbox"/>
	Automatismo de dobra ativo	<input type="checkbox"/>
	Detectar rajadas	<input type="checkbox"/>
	Unidade da força do vento	<input type="text"/>

9.11 Configurar FlowCheck

- Eliminar automaticamente obstruções
 - o ☒ O FlowCheck detecta obstruções e as elimina ao deslocar varias vezes o deslizador
 - o ☐ FlowCheck não ativo
- Insira o limite de alarme para o fertilizante restante
 - o Acima do limite de alarme, uma obstrução detectado é removido
 - o Abaixo do limite de alarme, o tanque é considerado vazio.
Emissão da mensagem Tanque vazio
- Tolerância para a detecção de obstruções.
(Desvio tolerado da pressão hidráulica medida para a pressão nominal). Este valor indica a sensibilidade do FlowCheck.
(valor padrão: 40%)
 - o O FlowCheck reage demasiadamente: aumentar o valor em passos de 5%.
 - o O FlowCheck reage pouco: reduzir o valor em passos de 5%.

	FlowCheck	
	Eliminar automaticamente obstruções	<input type="checkbox"/>
	Limite de alarme	<input type="text"/> kg
	Tolerância	<input type="text"/> %

9.12 Menu Setup



Só para o atendimento ao cliente!

Para acessar o menu Setup, é necessário digitar a senha.

As configurações básicas da máquina podem ser alteradas no setup. Erros de ajuste podem levar à falha da máquina.

10 Bancada de teste móvel



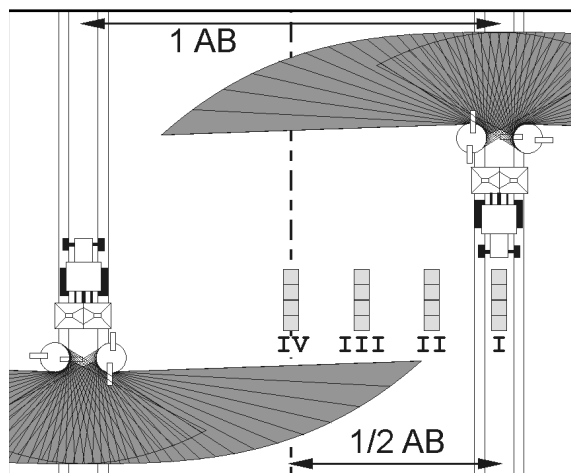
No menu principal, selecione **Bancada de teste móvel**!

Use a bancada de teste móvel de acordo com as instruções de operação da bancada de teste móvel e avalie a distribuição lateral.



Bancada de teste móvel

Preencha as quantidades de fertilizante coletadas das quatro bandejas coletoras de fertilizante em cada uma das quatro posições de configuração (I, II, III, IV) sucessivamente para cada série de medição no copo de medição e insira o número de marcas de graduação no terminal.



O espaçamento das bandejas de coleta de fertilizante é exibido dependentemente da largura de trabalho. →

1. Insira o número de linhas de graduação para os níveis de fertilizante **I a IV**.



2. Calcule novos valores de configuração.
3. Efetue a configuração de acordo com os valores de configuração calculados.

0.0 m	4.0 m	8.0 m	12.0 m
I	II	III	IV
4.0	6.0	5.0	6.0
calcular			

- Corrija a direção de lançamento de acordo com a diferença calculada, consulte o menu Fertilizante.



Argus Twin: A direção de lançamento alterada é calculada e adotada automaticamente.

- Corrija a velocidade dos discos de espalhamento de acordo com a diferença calculada, consulte o menu Fertilizante.



4. Salve o valor calculado e volte para o menu principal.

Correção da direção de lançamento 0

Correção da velocidade dos discos de espalhamento 0 rpm



salvar



Os valores corrigidos

- são armazenados no menu Fertilizante,
- são ajustados automaticamente (em caso de acionamento hidráulico dos discos de espalhamento, ajuste elétrico do sistema de inserção),
- devem ser ajustados (em caso de acionamento mecânico dos discos de espalhamento, ajuste manual do sistema de inserção).

11 Menu Info



Selecione **Info** no menu principal!

- MIN - Número de identificação da máquina

- Exibição do número dos softkeys nos menus.


Além disso aparece o campo de função da memória de erros

- Exibição dos dados de trabalho

- Exibição da versão do software

Info		
MIN: ZA 00000000		
Exibir números do softkey		<input type="checkbox"/>
Área total	0	ha
Quantidade total	0	1
Tempo total	0	h
Distância percorrida em:		
Posição de transporte		km
Posição de trabalho		km
Sistema hidráulico	xxxxxxx	
Base	xxxxxxx	

Memória de erros

-  Exibição das últimas 50 mensagens de erro (para isso, deixar exibir os números dos softkeys, veja acima).

Memória de erros				
Horas de serviço ECU: 0:00				
	Nº	Código de erro	Hora de operação	
	00	F10000	0:00	
	00	F10000	0:00	
	00	F10000	0:00	

12 Uso no campo



Selecione **Menu Trabalho** no menu principal!



Se sair durante o trabalho do menu de trabalho, volta automaticamente depois de 10 segundos para o menu de trabalho.



Espalhador com célula de carga:

- No início do espalhamento, faça a calibração automática do fertilizante ou ative a calibração on-line.
- Antes de usar o espalhador pela primeira vez e depois de instalar acessórios especiais, faça a tara do distribuidor (consulte a página 41).



Antes de se iniciar o espalhamento devem ter sido efetuadas as seguintes entradas:











- Insira os dados de fertilizante da tabela de espalhamento no menu de fertilizante (consulte a página 37).
- Crie e inicie a tarefa (consulte a página 14).
- Calibre o fertilizante quando estiver parado ou insira o valor de calibração manualmente (consulte a página 16).





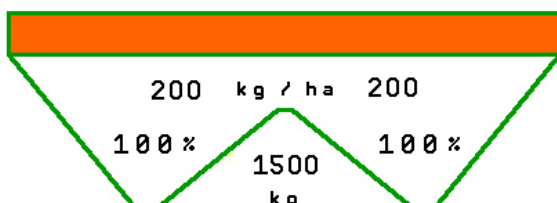




Rolagem no menu Trabalho

12.1 Funções no menu Trabalho



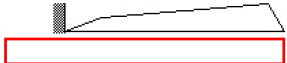
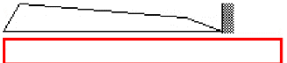



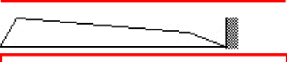

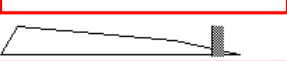
	Reabastecimento de fertilizante
	Ambos os deslizadores abertos/fechados
 	Deslizador aberto / fechado à esquerda à direita
 	Reduzir a taxa de espalhamento em um lado por um passo de taxa à esquerda à direita
 	Aumentar a taxa de espalhamento em um lado em um passo de taxa à esquerda à direita
 	a taxa de espalhamento em ambos os lados em um passo de taxa reduzir aumentar
	Definir a taxa de espalhamento em ambos os lados para a taxa alvo
	Marcha de calibração
	Ir para a próxima página
	Voltar à estrutura do menu superior
	Ligar / desligar os discos de espalhamento (manter pressionado por 3 segundos)
 	Velocidade do espalhamento de limite aumentar reduzir
 	Ativar/desativar o espalhamento de valas à esquerda à direita
 	Ativar/desativar o espalhamento de limite à esquerda à direita
 	Ativar/desativar o espalhamento de borda à esquerda à direita
 	Ativar as secções à esquerda à direita
 	Desativar as secções à esquerda à direita
	Ativar / desativar Section Control
	InsideControl na cabeceira do terreno




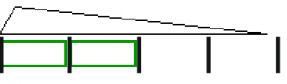




   	<p>AutoTrail Eixo de direção Automático/manual, contra viragem em declive, posição central</p>
 	<p>Levantar / abaixar o sensor WindControl</p>
   	<p>Luzes de trabalho</p>

12.2 Exibição do menu de trabalho

	Em alternativa:		
	Tela multifuncional	Janela de seleção	Balança / FlowControl (padrão)
		Exibição: • Balança • Direção • WindControl	  1.07
Taxa de espalhamento à esquerda			Taxa de espalhamento à direita
Taxa de espalhamento à esquerda em %			Taxa de espalhamento à direita em %
Posição do sistema de inserção à esquerda ArgusTwin			Posição do sistema de inserção à direita ArgusTwin
Exibição Abertura dos deslizadores			
ZA-TS: Tanque vazio			ZG-TS: Câmara de dosagem vazia
<ul style="list-style-type: none"> Disco de espalhamento esquerdo ativado Status FlowCheck / FlowControl 			<ul style="list-style-type: none"> Disco de espalhamento direito ativado Status FlowCheck / FlowControl
Velocidade dos discos de espalhamento à esquerda	verde / amarelo / vermelho 900 rpm		Velocidade dos discos de espalhamento à direita
Deslizador aberto			
Deslizador fechado			

**Espalhamento de li-
mite:**

à esquerda			à direita
Pré-seleção à esquerda			Pré-seleção à direita
Espalhamento de valas			Pré-seleção do espalhamento de valas
Espalhamento de limite			Pré-seleção do espalhamento de limite
Espalhamento de borda			Pré-seleção do espalhamento de borda

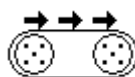
Uma secção desativada			Pré-seleção de uma secção desativada
Duas secções desativadas			Pré-seleção de duas secções desativadas
Três secções desativadas			Pré-seleção de três secções desativadas
Quatro secções desativadas, deslizador fechado			

Section Control:


Automático



manual


 ZG-TS: Velocidade do
piso da esteira em %

12.3 Notas especiais no menu de trabalho

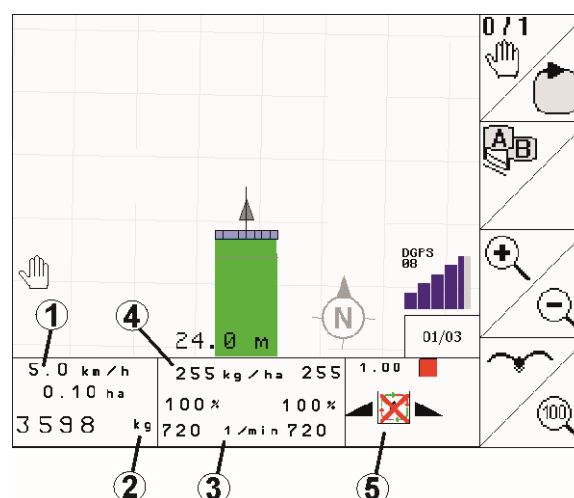
	<p>As indicações marcadas em amarelo assinalam uma variação do estado nominal.</p>
<p>Nenhuma tarefa iniciada no Task Controller</p>	
<p>A taxa de aplicação varia em mais do que 10% do valor nominal</p>	
<p>Modificação da quantidade teórica percentual inserida manualmente</p>	
<p>O conteúdo do tanque atingiu o limite de sinalização</p>	
<p>A velocidade dos discos de espalhamento varia em mais do que 50 rpm do valor nominal</p>	
<p>O Section Control está preparado para ligar no menu de trabalho</p>	

12.4 Miniview no Section Control

Miniview é um extrato do menu Trabalho que aparece no menu Section Control.

- (1) As 2 primeiras linhas da tela multifuncional
- (2) Nível de enchimento em kg
- (3) Velocidade dos discos de espalhamento
- (4) Taxa de aplicação atual
- (5) Section Control, Calibração do fertilizante
Modo de espalhamento (amarelo em caso de controle excessivo de Section Control)

As notas também aparecem no Miniview.



	<p>O Miniview não pode ser indicado em todos os terminais de operação.</p>
--	--

12.5 Calibrar no campo



Para garantir que a taxa alvo desejada seja aplicada, as entradas no menu Fertilizante devem ser executadas a partir da calibração no campo.

12.5.1 Calibrar on-line com a tecnologia de pesagem (balança)



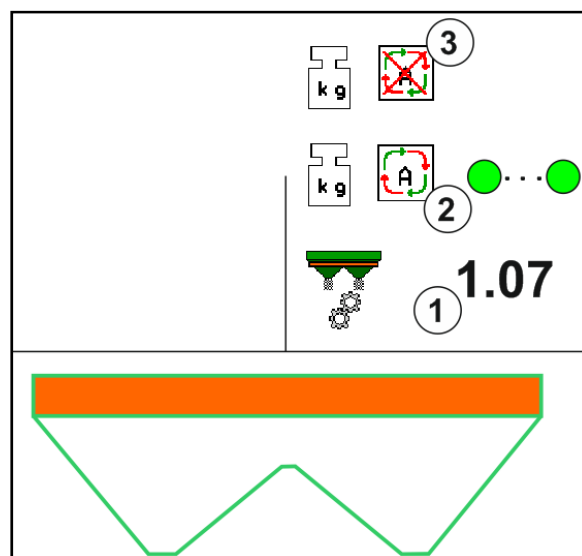
O valor de calibração é continuamente recalculado por meio da pesagem on-line e da quantidade teoricamente aplicada. A posição necessária do controle deslizante é ajustada on-line.




Selecione o procedimento de calibração desejado no menu Configurar máquina.

Exibição no menu de trabalho:

- (1) Fator de calibração atual
- (2) Calibração on-line ativa
- (3) Calibrar on-line desativado/em pausa



A calibração on-line só pode ser iniciada quando a balança estiver em repouso e com uma capacidade de tanque superior a 200 kg.

Se o símbolo  aparecer no visor, o espalhador não está em repouso.

Ao trabalhar em terrenos montanhosos ou com condições de solo irregulares, podem ocorrer flutuações na média de peso devido ao sistema:



Desligue a calibração on-line / ligue-a novamente (possível enquanto estiver dirigindo).



→ A interrupção da calibração on-line é exibida.

→ O espalhamento continua com o fator de calibração exibido.



Durante o trabalho de espalhamento, a calibração on-line é automaticamente desativada se a capacidade do tanque for inferior a 200 kg!

Após o enchimento (capacidade do tanque superior a 200 kg), a calibração on-line é automaticamente reativada!

12.5.2 Calibração on-line com medição de torque (FlowControl e balança)

O valor de calibração é continuamente recalculado por meio da medição de torque do FlowControl. A posição necessária do controle deslizante é ajustada on-line. Os valores medidos são referenciados com a tecnologia de pesagem em um período de medição mais longo.



Selecione o procedimento de calibração desejado no menu Configurar máquina.

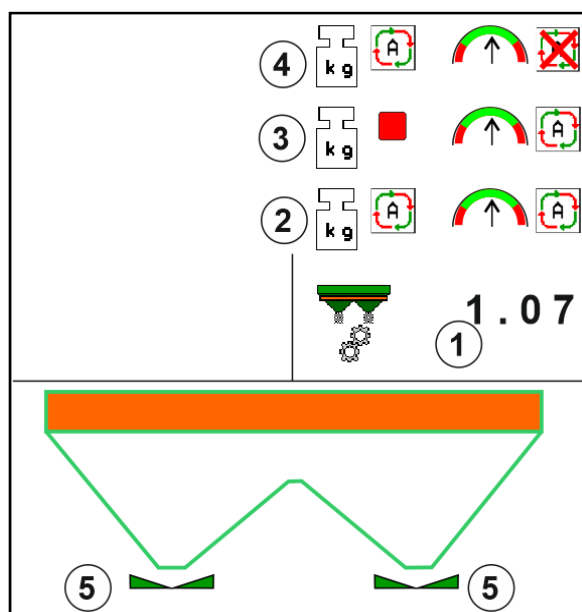
Antes de iniciar o trabalho (abertura dos deslizadores), o FlowControl deve determinar o torque no disco de espalhamento sem carga de fertilizante.

Para isso, dirija os discos de espalhamento na velocidade definida para o disco de espalhamento por 5 segundos.

Assim que o FlowControl mudar para o modo automático, você poderá começar a espalhar.

Exibição no menu de trabalho:

- (1) Fator de calibração atual.
- (2) Calibração on-line do FlowControl ativa com referência por balança.
- (3) Calibração on-line do FlowControl ativa sem referência por balança.
- (4) Calibrar on-line FlowControl não está ativo, calibre on-line por meio da balança, consulte a página 55.
- (5) Exibição colorida dos discos de espalhamento como status FlowControl.
 - o branco - FlowControl não está ativo.
 - o verde – FlowControl ativo.
 - o amarelo - O FlowControl funciona com a taxa de aplicação correta, mas as posições do controle deslizante são muito diferentes. Isso pode ser um sinal de que a abertura do deslizador está bloqueada.
 - o vermelho - O FlowControl está ativo, a taxa de aplicação não pode ser mantida. Tanque vazio ou abertura da válvula bloqueada.



12.5.3 Calibrar off-line durante uma execução de calibração




Calibração automática do fertilizante para o espalhador com célula de carga.

A calibração off-line é realizada no início do trabalho, durante o espalhamento, em que uma quantidade mínima de fertilizante deve ser aplicada.

- ZA-TS: Quantidade mínima de fertilizante = 200 kg
- ZA-TS: Quantidade mínima de fertilizante = 1000 kg

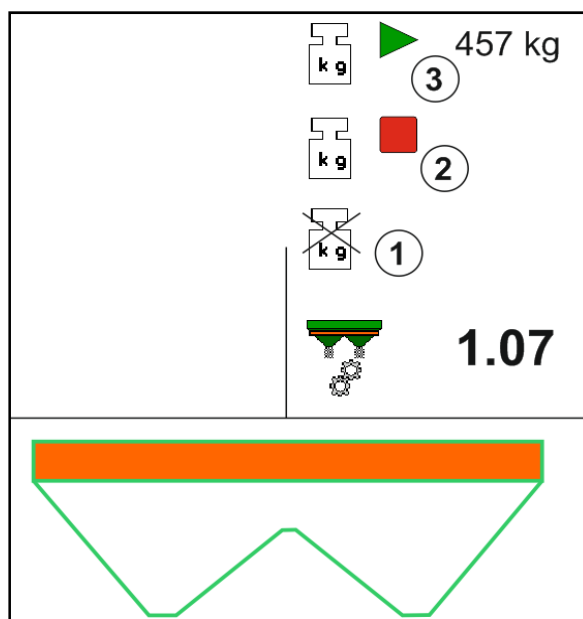




- O trator com espalhador deve estar na horizontal no início e no final da calibração.
 - A determinação do fator de calibração só pode ser iniciada e interrompida quando a balança estiver em repouso.
- Se no visor aparecer o símbolo , o espalhador se encontra em repouso.

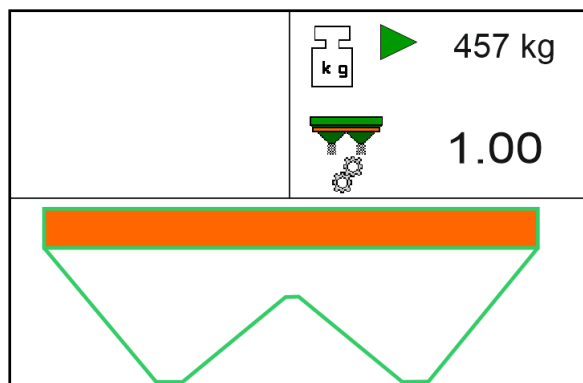


Selecione o procedimento de calibração desejado no menu Configurar máquina.

- (1) O espalhador de fertilizante não está na posição de repouso, não é possível fazer a pesagem
- (2) Calibração off-line concluída
- (3) A calibração off-line começou com a exibição da quantidade de fertilizante aplicada até aquele momento.



1.  Selecione o menu Trabalho.
 2.  Inicie a calibração automática.
 3. Comece a espalhar da maneira usual e aplique a quantidade mínima de fertilizante.
- A calibração é indicada por um triângulo verde.
- É exibida a quantidade de fertilizante aplicada durante a calibração.



Uso no campo

→ O alcance da quantidade mínima é indicado por um tique verde.

4. Quando a quantidade mínima de fertilizante tiver sido aplicada, feche o deslizador e pare.



5. Finalize a calibração automática.

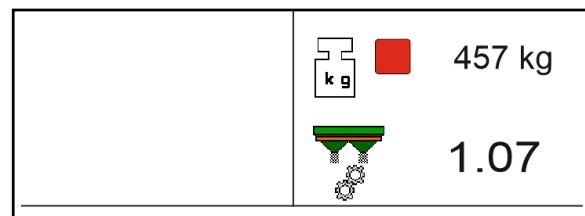
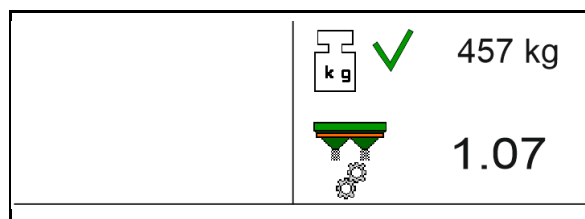
→ O fim da calibração é indicado por um quadrado vermelho.

→ Aparece o novo fator de calibração.

→ Aparece o novo fator de calibração.

6. Salve o fator de calibração ou cancele a calibração.

7. Continue com o espalhamento.



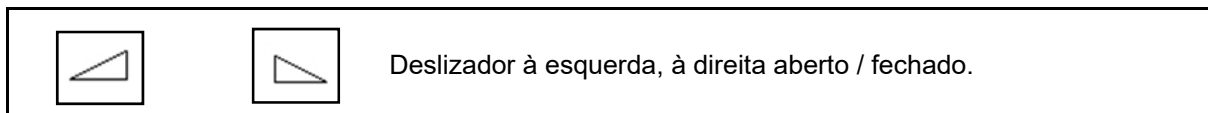
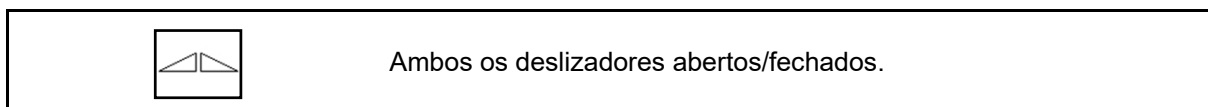
Uma execução de calibração pode ser realizada a qualquer momento durante o trabalho para otimizar o fator de calibração.



Após a primeira calibração do fertilizante, outras calibrações com taxas de aplicação maiores (por exemplo, ZA-TS: 1000 kg, ZG-TS: 2500 kg) devem ser realizadas para otimizar ainda mais o fator de calibração.

12.6 Descrição das funções no menu de trabalho

12.6.1 Deslizador

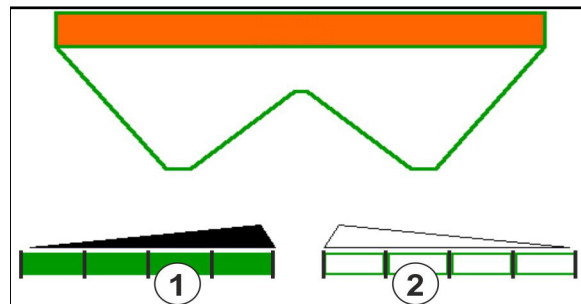


Abra o deslizador antes de usar

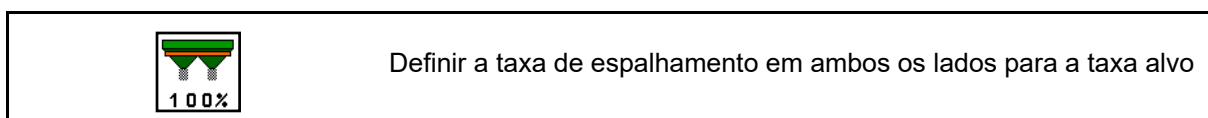
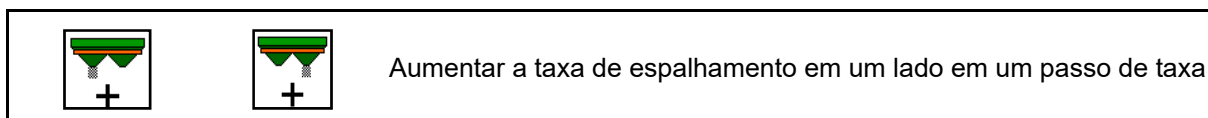
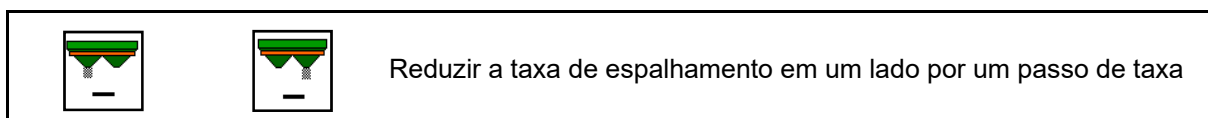
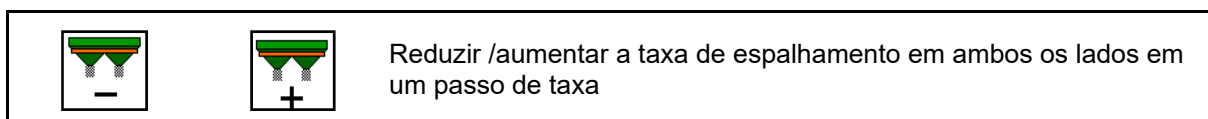
- e arranque ao mesmo tempo,
- quando os discos de espalhamento atingirem o número correto de rotações.

(1) Exibição Deslizador à esquerda aberto.

(2) Exibição Deslizador à direita fechado.

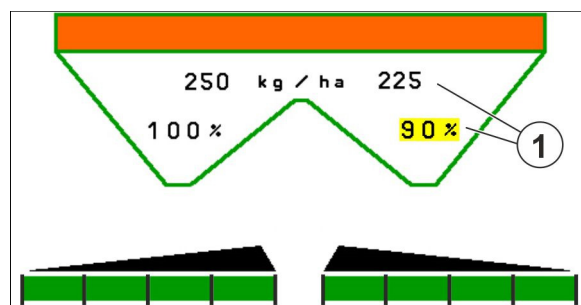


12.6.2 Alterar a taxa de espalhamento durante o espalhamento



- A taxa de espalhamento é aumentada pela etapa de taxa inserida por pressionamento de tecla (por ex. 10%).
- Digite o passo de taxa no menu Dados da máquina.

(1) Exiba a taxa de espalhamento alterada em kg/ha e porcentagem.



12.6.3 Reabastecimento de fertilizante



Reabasteça o fertilizante, consulte a página 39.

12.6.4 Hydro: Ligar e desligar o acionamento do disco de espalhamento



Ligar / desligar os discos de espalhamento



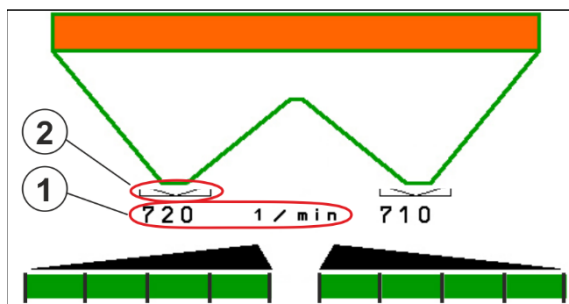
Reduzir / aumentar a velocidade dos discos de espalhamento.



Para ligar, pressione o botão por pelo menos três segundos até que o sinal sonoro pare.

Os discos de espalhamento são acionados na velocidade inserida no menu de dados da máquina.

- (1) Exibição da velocidade dos discos de espalhamento.
- (2) Exibição dos discos de espalhamento ligados.





ADVERTÊNCIA



Risco de ferimentos devido à rotação dos discos de espalhamento.

Afaste as pessoas da área dos discos de espalhamento

12.6.5 Secções





Ativar as secções à esquerda, direita (em 4 passos).

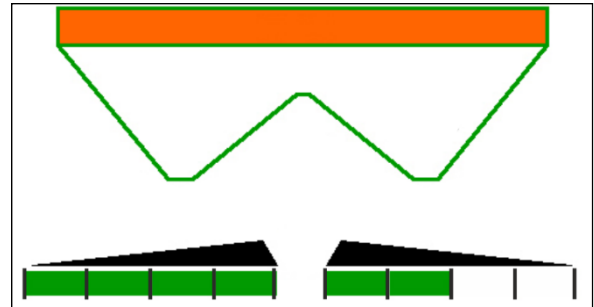



Desativar as secções à esquerda, direita (em 4 passos).


Exibição: Duas secções à direita desativadas.



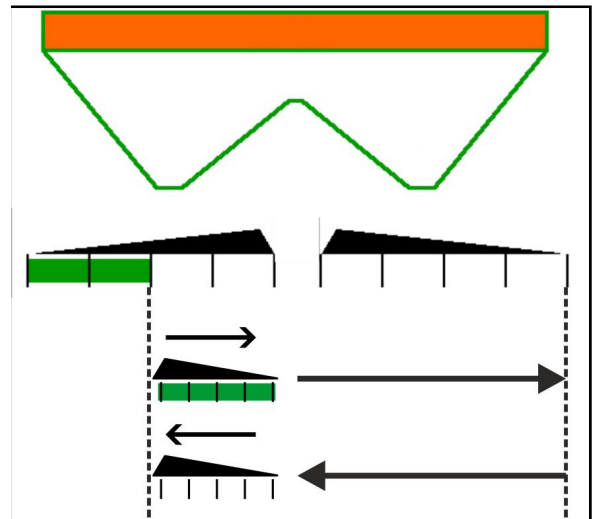
Com deslizadores fechados, é possível pré-selecionar uma redução da largura da peça.









Exibição: 6 secções à direita desativadas.



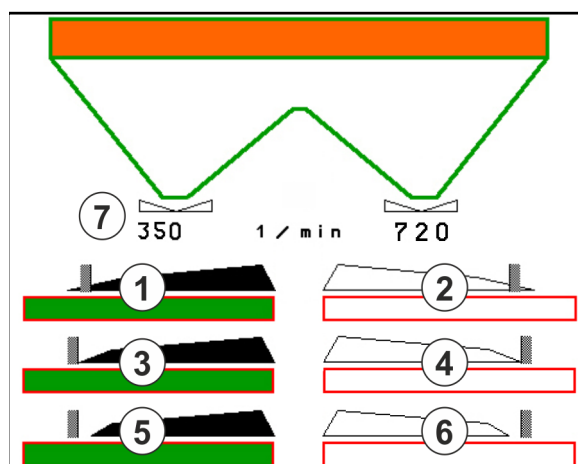
Para o espalhamento em cunha, todas as secções podem ser ligadas ou desligadas de um lado para o outro



12.6.6 Espalhamento de limite com Auto-TS

		Ativar/desativar o espalhamento de valas à esquerda/direita.
		Ativar/desativar o espalhamento de limite à esquerda/direita.
		Ativar/desativar o espalhamento de borda à esquerda/direita.

- (1) Exibição Espalhamento de borda ativado
- (2) Exibição Espalhamento de borda pré-selecionado
- (3) Exibição Espalhamento de limite ativado
- (4) Exibição Espalhamento de limite pré-selecionado
- (5) Exibição Espalhamento de valas ativado
- (6) Exibição Espalhamento de valas pré-selecionado
- (7) Exibição da velocidade dos discos de espalhamento reduzida.



O espalhamento de limite substitui a troca de seções com o Section Control.



- Para o espalhamento de limite e valas, faça as entradas de acordo com a tabela de espalhamento no menu Fertilizante:
 - o redução da quantidade do lado do limite.
 - o redução da velocidade do lado do limite
- Com os deslizadores fechados, pode pré-selecionar o espalhamento de limite.
- Se os deslizadores são abertos em caso de espalhamento de limite ativado, soa um sinal de aviso.



Coloque ClickTS respetivamente manualmente na posição de espalhamento de limite / posição de espalhamento normal.

Acionamento hidráulico do disco de espalhamento



Reduzir / aumentar a velocidade dos discos de espalhamento, do lado do limite, para o tipo de espalhamento de limite selecionado.



- Por cada acionamento da tecla, a velocidade do espalhamento de limite é aumentada ou reduzida por 10 rpm.
- O espalhamento de limite alterado é guardado no tipo de espalhamento de limite selecionado para outros espalhamento de limite, consulte o menu Fertilizante.

12.6.7 espalhamento de limite com defletor de espalhamento de limite BorderTS / Espalhamento de canteiros



Seleção BorderTS à direita / distribuição em canteiros à direita



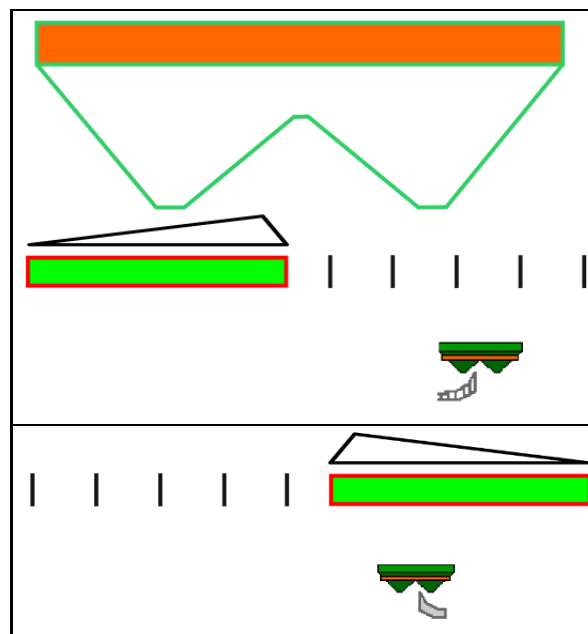
A seleção só é relevante para máquinas que tenham a combinação de defletor de espalhamento de limite BorderTS e defletor de espalhamento para canteiros instalado à direita.

O ajuste controla a taxa de espalhamento para o espalhamento de limite, consulte as instruções de operação da máquina.

Após a colocação dos defletores de espalhamento para a posição de trabalho, selecione espalhamento de limite ou espalhamento em canteiros.

Exibição espalhamento de limite à direita:

Exibição espalhamento de canteiros à direita:



12.6.8 Comutar Section Control (controle GPS)



Ligar e desligar o Section Control



O terminal tem de estar equipado com Section Control.



ADVERTÊNCIA

Risco de ferimentos em pessoas e poluição ambiental na área de lançamento do espalhador de fertilizante devido a partículas de fertilizante jogadas fora involuntariamente.

O uso do Section Control para espalhar fertilizantes só é permitido dentro dos limites definidos do campo.



CUIDADO

Espalhamento não intencional de fertilizantes com o Section Control.

No limite, trabalhe sempre com um dispositivo de espalhamento de limite. O dispositivo de espalhamento de limite invalida o Section Control.



Notas em relação ao Section Control:

- Devido a razões de segurança, fixe os limites do campo depois da primeira volta dada ao campo.
- O Section Control pode ser invalidado sempre por:
 - o comutação manual das secções
 - o dispositivo de espalhamento de limite
 - o fechar deslizadores
- Ligue o Section Control primeiro no terminal.



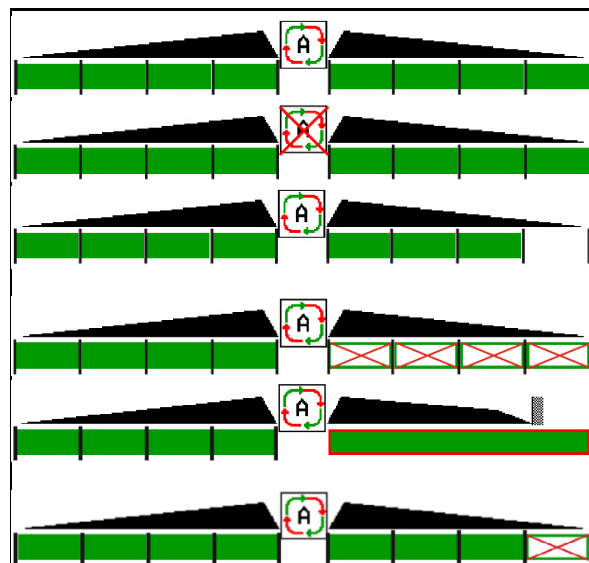
→ Depois ligue o Section Control no espalhador de fertilizante!

- Para o modo automático, os discos de espalhamento devem estar em rotação.

Os discos de espalhamento são acionados na velocidade inserida no menu de dados da máquina.

Exibição:

- Section Control ligado (modo Automático)
- Section Control desligado (modo Manual)
- Section Control ligado uma secção desligada através de Section Control
- Section Control invalidado através de fecho manual dos deslizadores.
- Section Control invalidado através de dispositivo de distribuição limite à direita
- Section Control invalidado através da comutação manual das secções.




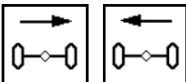


Acionamento mecânico dos discos de espalhamento:

→ O Section Control controla, no máximo, 8 / 16 secções.

Acionamento hidráulico dos discos de espalhamento:

→ O Section Control controla continuamente as secções.

12.6.9 AutoTrail Eixo de direção

	Operação automática/manual
	Direção manual (modo manual) / Contra viragem no declive (automático)
	Mudar modo Campo ou se aproximar da posição central (somente possível no modo Campo)
	Bloquear o eixo na posição de transporte (mudar para o modo Conduzir na via pública)



PERIGO

Risco de acidente!

Durante viagens rodoviárias, os modos automático e manual são proibidos.

→ Dirija na estrada com o eixo travado.

Ao manobrar, o modo automático é proibido.

→ Manobra no modo manual.



PERIGO

Risco de tombamento da máquina com o eixo de direção virado para dentro, especialmente em terrenos muito irregulares ou inclinados!

Ajuste seu estilo de direção e reduza a velocidade ao virar na cabeceira para que possa controlar o trator e a máquina com segurança.

12.6.9.1 Operação de campo



Depois de viajar pela estrada para trabalhar no campo, coloque o AutoTrail em operação de campo.



Modo Automático



Coloque o AutoTrail no modo automático.

→ O computador da máquina assume o controle da trilha da máquina no campo até 25 km/h.

(1) Deflexão do eixo devido

- ao deslocamento em curvas no campo
- ao deslocamento num declive

(2) Proporção de deflexão devido à direção contra o declive

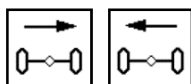
(3) Modo automático com contramovimento automático de declive

(ajustável no perfil/direção)

A direção contra o declive é automática. A intensidade da contramão de direção é exibida.

Valor padrão: 10

Possíveis valores: 0-20

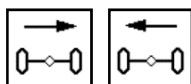


Aumente ou reduza a intensidade da direção contrária ao declive.

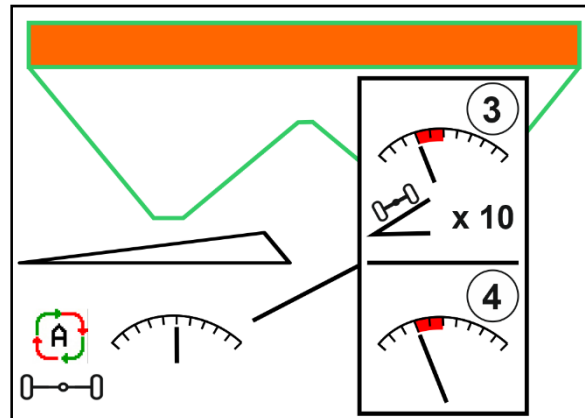
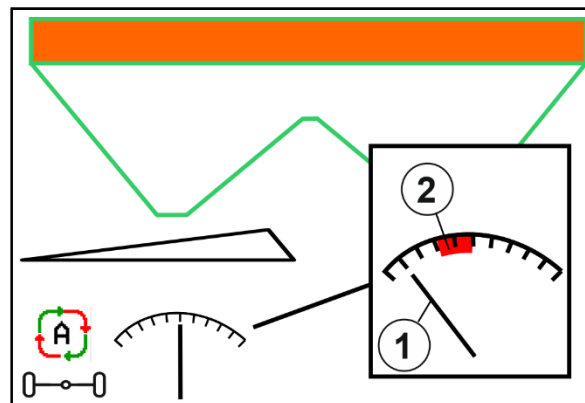
(4) Modo automático com contramovimento manual de declive

(ajustável no perfil / direção)

Dirigir manualmente contra o declive.






Dirigir manualmente o eixo contra o declive.



Uso no campo

Se forem executadas as seguintes funções, a correção do declive manual é reposta.

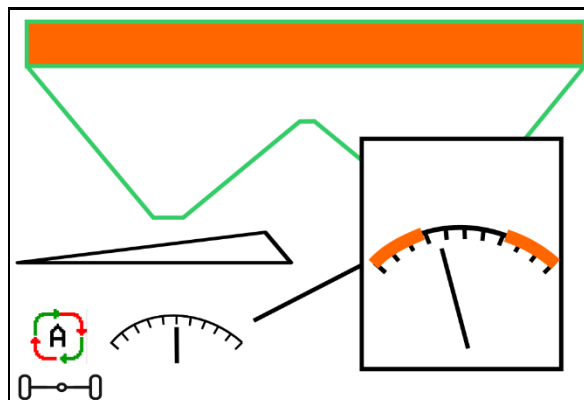
-  Direção na posição central,
-  Feche o deslizador,
-  Mudar para o modo manual.
- Condução em marcha à ré com detecção de ré.



Com a detecção de marcha a ré ativa (ajustável no menu Perfil):

Ao dar ré no modo automático, a posição central é aproximada uma vez. Depois disso, a máquina pode ser dirigida manualmente.

AutoTrail com ângulo de direção reduzido como resultado da alta velocidade de condução

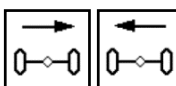



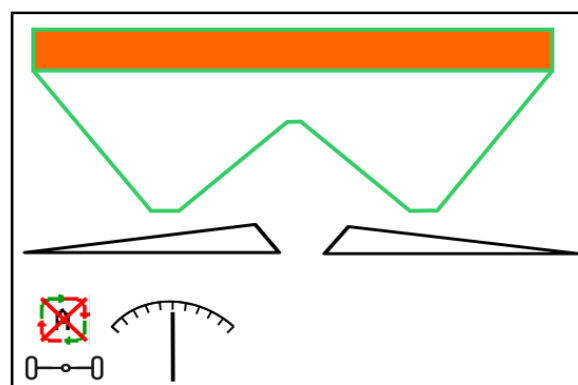
Modo Operação manual



Coloque o AutoTrail em modo Operação manual.

→ A função de acompanhamento automático da trilha da máquina está desligada.

-  É possível a direção manual para manobras.
-  A posição central é aproximada assim que a velocidade for maior que 0.



Erro crítico para a segurança

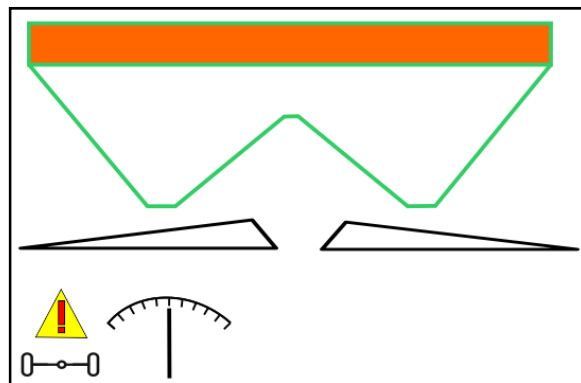


ADVERTÊNCIA

Risco de acidentes devido a erros críticos de segurança no AutoTrail.

É proibido dirigir em vias públicas.

- Direção manual possível até 7 km/h (útil para solução de problemas).
- Entre em contato com o revendedor.

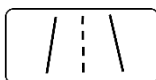


12.6.9.2 Dirigir na via pública



PERIGO

Risco de acidente devido ao tombamento da máquina com o eixo direcional!

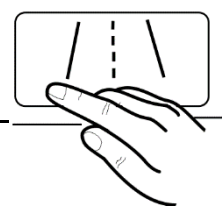


Para dirigir em estradas e caminhos, ative o modo Estrada.

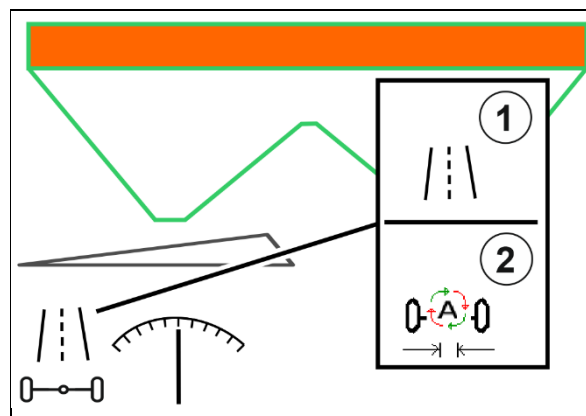
→ Ao se afastar, o eixo se move para a posição central e trava automaticamente.

Nota

Antes de sair do campo, ative o modo estrada!



- (1) Eixo em modo Estrada
- (2) O eixo ainda não atingiu a posição central.
O eixo se desloca para a posição central assim que a velocidade de marcha for superior a 1 km/h.
A máquina pode ser operada normalmente.



12.6.10 ArgusTwin

O ArgusTwin mede e controla permanentemente a direção de lançamento do espalhador de fertilizante para otimizar a distribuição lateral.

A direção de lançamento real está alinhada com os valores definidos. Em caso de desvios, a posição do sistema de inserção é ajustada.

A direção de lançamento definida é obtida da tabela de espalhamento ou determinada por meio da bancada de teste móvel.

Se os valores de medição dos sensores não forem suficientes para uma determinação correta da direção de lançamento, assim o ArgusTwin será desativado.

A causa pode ser sensores sujos e úmidos ou uma taxa de aplicação muito baixa.

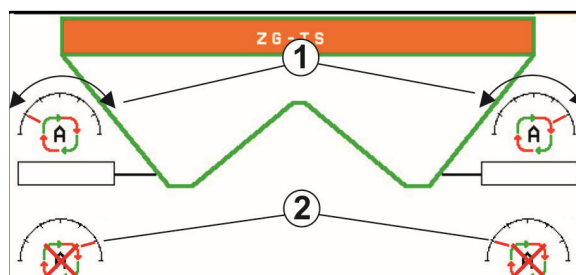
→ Limpe os sensores ou reabasteça o tanque.

(1) ArgusTwin ativo no menu fertilizante.

Aparece a posição que se modifica permanentemente do sistema de inserção.

(2) ArgusTwin não ativo no menu fertilizante.

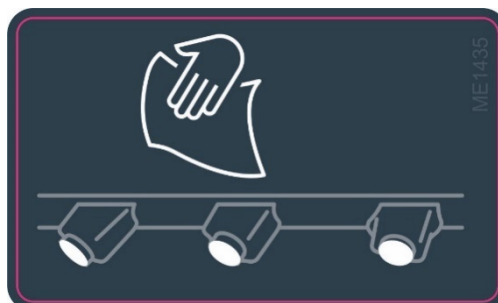
Aparece a posição ajustada do sistema de inserção.




Fertilização defeituosa devido a sensores de radar sujos do sistema ArgusTwin!


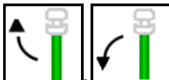
O acúmulo de sujeira pesada ou irregular pode fazer com que o ArgusTwin não regule corretamente o sistema de inserção e fertilize, assim, em excesso ou de menos a cultura em faixas.


- Verifique regularmente se há acúmulo de sujeira pesada ou irregular nos sensores do radar, dependendo das condições de operação.
- Limpe os sensores do radar, se necessário.



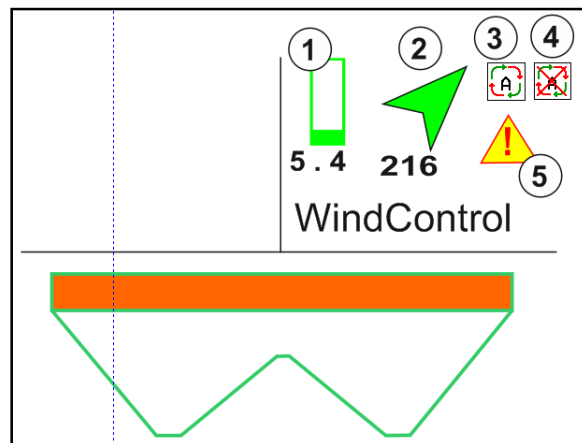
12.6.11 WindControl

	Levantar / abaixar o sensor de vento
---	---

	<ul style="list-style-type: none"> Os discos de espalhamento TS 20 ou TS 30 têm de estar montados. O sensor de vento é levantado automaticamente para a posição de utilização assim que os discos de espalhamento giram. O sensor de vento é abaixado automaticamente para a posição de transporte assim que os discos de espalhamento já não giram. → Requisito para a dobra do sensor de vento: velocidade de marcha superior a 3 km/h.  Para se desviar de obstáculos, pressione o campo tátil até à posição final.
---	---

	<p>Antes da utilização do WindControl, controle a introdução correta dos parâmetros de alcance.</p>
--	---

- (1) Exibição da velocidade do vento
- (2) Exibição da direção do vento
- (3) Modo automático – Regulação WindControl ativa
- (4) WindControl não ativo, aparecem os dados do vento.
- (5) Vento forte, interromper o trabalho



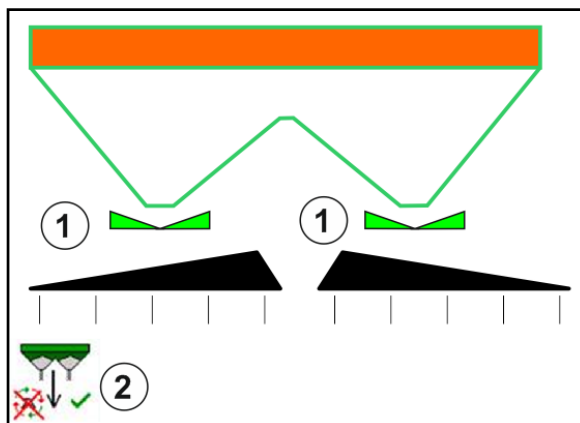
Dados do vento em apresentação em cores:

- verde – o WindControl pode compensar a influência do vento
- amarelo – o WindControl pode compensar a influência do vento em limites
- vermelho – o WindControl atingiu os limites de ajuste. De preferência, interromper o trabalho.
- cinzento – WindControl é interrompido porque a velocidade dos discos de espalhamento é inferior a 500 rpm.

12.6.12 FlowCheck





O FlowCheck detecta uma descarga fraca do fertilizante e obstruções no tanque.

- (1) Na utilização, o FlowCheck é apresentado através de símbolos de discos de espalhamento em cores.
- verde – nenhuma fluxo do fertilizante fraco detectável.
 - amarelo – fluxo fraco detectado e o erro será eliminado.
 - vermelho – fluxo do fertilizante é fraco.
→ Interromper o trabalho.
→ Eliminar a obstrução.



(2) FlowCheck desligado

12.6.13 Luzes de trabalho ZG-TS

 	Ligar as luzes dos compartimentos de espalhamento automático / manual
	Ligar / desligar as luzes de manutenção
	Ligar / desligar as luzes do interior do tanque



- As luzes automáticas dos compartimentos de espalhamento são ligadas assim que os discos de espalhamento giram.
- As luzes de manutenção são compostas das luzes da câmara prévia do fertilizante e dos discos de espalhamento.
- Para o transporte, as luzes de trabalho são apagadas automaticamente.

12.6.14 InsideControl

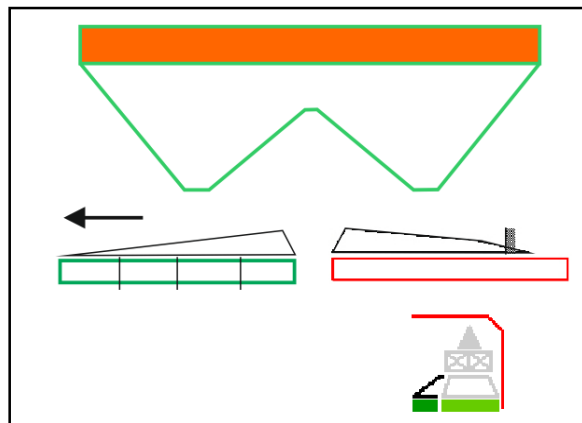


InsideControl na cabeceira do terreno

i Para InsideControl, um processo de espalhamento de limite deve ser selecionado no lado do limite.

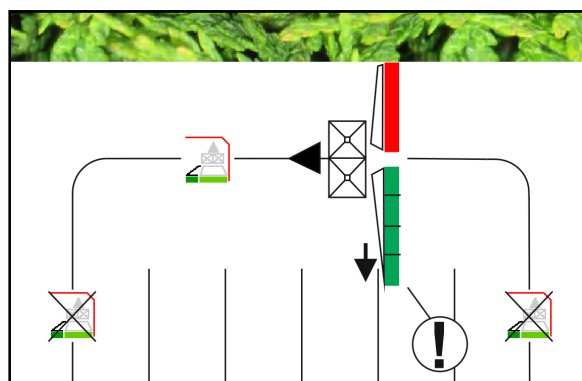


Ligar / desligar InsideControl



Inside Control


- ligar na cabeceira do terreno.
- desligar na trilha.




12.7 Modo de procedimento durante a utilização

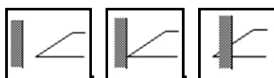
12.7.1 Uso do espalhador de fertilizante com acionamento mecânico do disco de espalhamento

1. Selecione o menu Fertilizante no terminal ISOBUS:
 - o Insira os dados de acordo com a tabela de espalhamento.
 - o sem espalhador com célula de carga; efetue a calibração do fertilizante.
2. Selecione o menu de trabalho no terminal ISOBUS.
3. Ajustar a velocidade do eixo de tomada de força (tal como indicado na tabela de espalhamento).

4. Arranque e abra os dois deslizadores 

5. Espalhador com célula de carga: 
 - o inicie com um deslocamento de calibração
 - ou
 - o realize calibração on-line (ativar no menu Dados da máquina).


6. Se for iniciado com o espalhamento de limite/de valas ou de borda:



Selecione e ligue o tipo de espalhamento de limite e de borda do campo (à esquerda/direita).

- Durante o espalhamento, o terminal mostra o menu de trabalho. A partir daqui devem ser efetuados todos os ajustes necessários para o espalhamento.
- Os dados determinados são memorizados para a tarefa iniciada.

Após o uso:

1.  Feche os dois deslizadores.
2. Desligue o eixo da tomada de força.

12.7.2 Uso do espalhador de fertilizante com acionamento hidráulico do disco de espalhamento

1. Selecione o menu Fertilizante no terminal ISOBUS:
 - o Insira os dados de acordo com a tabela de espalhamento.
 - o sem espalhador com célula de carga; efetue a calibração do fertilizante.
2. Selecione o menu de trabalho no terminal ISOBUS.
3. Acione a unidade de controle do trator *vermelho* e alimente, deste modo, o bloco de controle com óleo hidráulico.



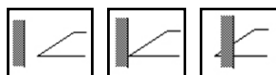
4. Ligue os discos de espalhamento.



5. Arranque e abra os deslizadores



6. Espalhador com célula de carga:
 - o inicie com um deslocamento de calibração
 - ou
 - o realize calibração on-line (ativar no menu Dados da máquina).
7. Se for iniciado com o espalhamento de limite/de valas ou de borda:



Selecione e ligue o tipo de espalhamento de limite e de borda do campo (à esquerda/direita).

- Durante o espalhamento, o terminal mostra o menu de trabalho. A partir daqui devem ser efetuados todos os ajustes necessários para o espalhamento.
- Os dados determinados são memorizados para a tarefa iniciada.

Após o uso:



1. Feche os dois deslizadores.



2. Desligue os discos de espalhamento.
3. Acione a unidade de controle do trator *vermelha* e interrompa assim a alimentação de óleo hidráulico do bloco de controle.

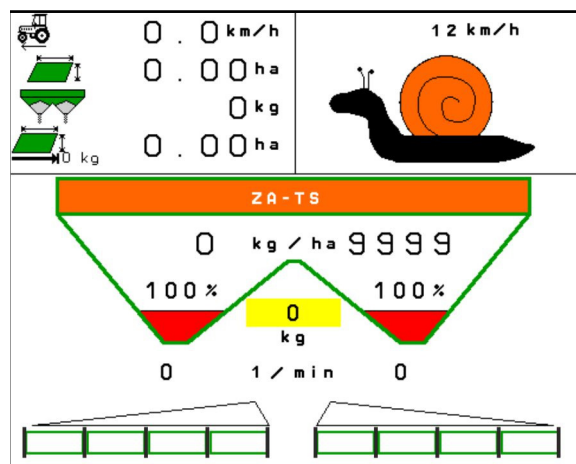
12.7.2.1 Procedimento o espalhamento de material de espalhamento especial fino

No menu de trabalho aparece o modo Material de espalhamento especial fino e a velocidade de marcha prevista.



Para isso no menu Fertilizante:

- Selecione o material de espalhamento especial fino.
- Calibre o material de espalhamento especial fino.



1. Selecione o menu de trabalho no terminal ISOBUS.
2. Regule a velocidade dos discos de espalhamento (como indicado na tabela de espalhamento).
3. Arranque e abra os dois deslizadores
4. Atingir rapidamente a velocidade prevista () e mantê-la durante o espalhamento.
5. ZG-TS: Se necessário, acione o piso da esteira. Acione o botão até que se encontra material de espalhamento suficiente na câmara prévia.



ADVERTÊNCIA

Dosagem excessiva ou dosagem insuficiente com pellets de lesma.

A taxa de aplicação desejada somente é atingida ao manter a velocidade inserida. Uma aplicação da quantidade proporcional à velocidade não é possível.

13 Punhos multifunções AUX-N

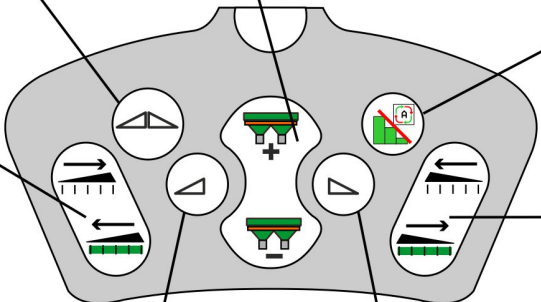


AUX-N - Auxiliary Control

O computador da máquina suporta o padrão AUX-N. Assim, as funções da máquina podem ser atribuídas a um punho multifunções em conformidade.

Os punhos multifunções AmaPilot+ e Fendt estão pré-atribuídas em série.

Atribuição do punho multifunções Fendt

Ambos os deslizadores abertos/fechados	Reduzir/aumentar a taxa de aplicação	
Ligar/desligar as secções à esquerda		
	Deslizador à esquerda	Deslizador à direita

14 Punho multifunções AmaPilot+

Através do AmaPilot+, todas as funções da máquina podem ser executadas.

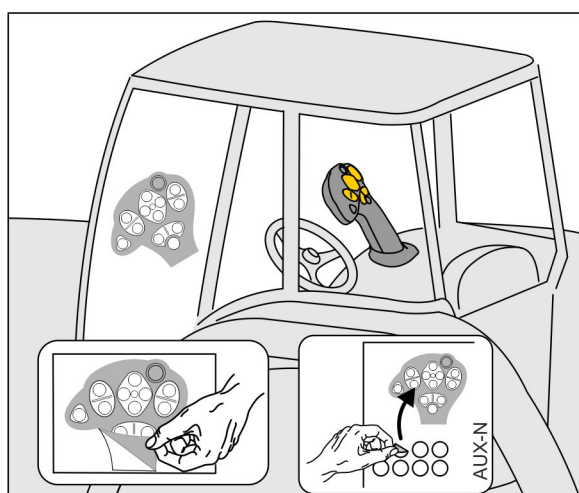
.AmaPilot+ é um elemento de controle AUX-N com atribuição livremente selecionável das teclas.

Para cada máquina Amazone ISOBUS está predefinida uma atribuição padrão das teclas.

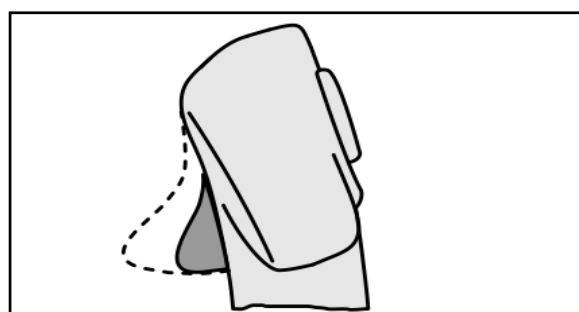
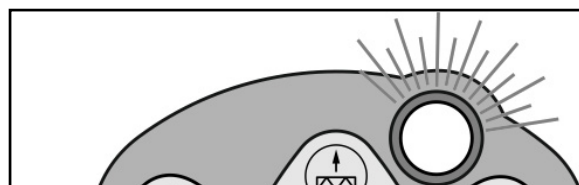
As funções estão distribuídas em 3 níveis e são selecionáveis através de uma pressão do polegar.

Além do nível padrão, podem ser comutados mais dois níveis de operação.

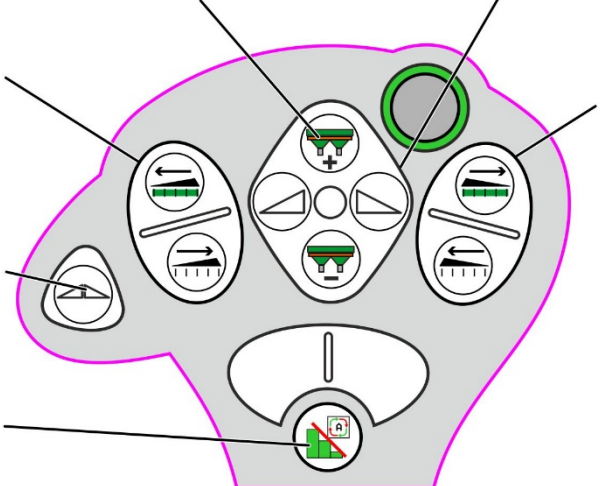
Na cabine pode colar uma película com a atribuição padrão. Para uma atribuição livremente selecionável das teclas pode substituir a atribuição padrão.



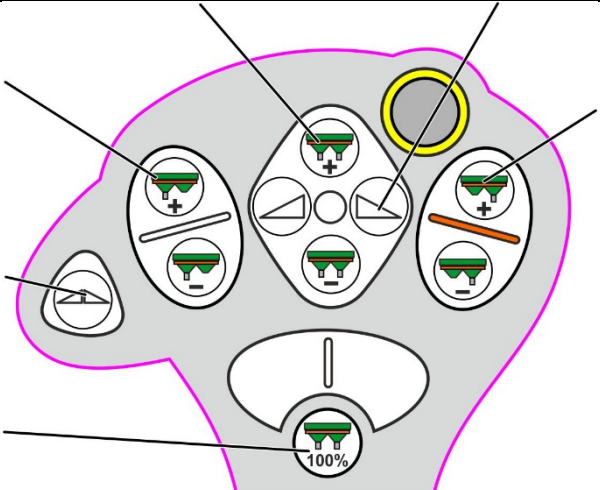
- Nível padrão,
Indicador do botão luminoso verde.
- Nível 2 quando o disparador é mantido
premidido no lado traseiro,
Indicador do botão luminoso amarelo.
- Nível 3 depois de pressionar o botão
luminoso,
Indicador do botão luminoso vermelho.



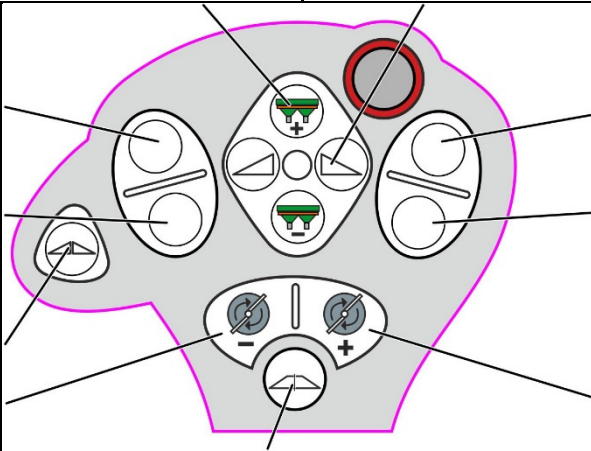

AmaPilot+ com atribuição fixa das teclas / atribuição padrão
Nível padrão verde

Reduzir/aumentar a taxa de aplicação		Deslizador à esquerda, à direita aberto / fechado	
Ligar/desligar as secções à esquerda		Ligar/desligar as secções à direita	
Ambos os deslizadores abertos/fechados			
Mudar Section Control Manual/ Automático			

Nível 2 amarelo

Reduzir/aumentar a taxa de aplicação		Deslizador à esquerda, à direita aberto / fechado	
Reduzir/aumentar a taxa de aplicação à esquerda		Reduzir/aumentar a taxa de aplicação à direita	
Ambos os deslizadores abertos/fechados			
Taxa de aplicação em 100%			

Nível 3 vermelho

Reduzir/aumentar a taxa de aplicação		Deslizador à esquerda, à direita aberto / fechado	
Desligar progressivamente a função de espalhamento de limite à esquerda		Desligar progressivamente a função de espalhamento de limite à direita	
Ligar progressivamente a função de espalhamento de limite à esquerda		Ligar progressivamente a função de espalhamento de limite à direita	
Taxa de aplicação 100%			
Reduzir a distância de espalhamento no espalhamento de limite		Aumentar a distância de espalhamento no espalhamento de limite	
Espalhamento normal nos ambos os lados			

15 Manutenção e limpeza



ADVERTÊNCIA

Efetue os trabalhos de manutenção e de limpeza apenas com os acionamentos dos discos de espalhamento e do tambor misturador desligados.

15.1 Limpeza



PERIGO

Risco de esmagamento para os dedos

Em caso de acionamento dos deslizadores, não deverá meter as mãos na abertura de passagem!

Para a limpeza do espalhador de fertilizante é necessário abrir os deslizadores para que a água e os restos de fertilizante possam escorrer.

Consulte Esvaziar tanque de fertilizante, página 39.

15.2 Notas antes da atualização do software

As configurações e os valores de calibração podem ser apontados nas tabelas.



Depois de uma reinicialização ou de uma atualização do software do computador da máquina deve introduzir de novo as configurações e os valores de calibração.

Menu do fertilizante

Nome do fertilizante				
Fator de calibração				
Velocidade prevista				
Velocidade alvo dos discos				
Disco de espalhamento				
Palheta telescópica				
Ponto de desligamento				
Ponto de ligação				
Largura de trabalho				
Materiais de espalhamento especiais				

Configurar o espalhamento de borda

Velocidade alvo dos discos				
Redução da quantidade				
Executar AutoTs				

Configurar o espalhamento de limite

Velocidade alvo dos discos				
Redução da quantidade				
Executar AutoTs				



Manutenção e limpeza

Configurar o espalhamento em valas

Velocidade alvo dos discos				
Redução da quantidade				
Executar AutoTs				

Perfil do usuário

Nome do usuário				
Limite de alarme do nível de enchimento				
Etapa de quantidade				

Configurar a atribuição de teclas

Lado 1		Lado 2	
Lado 3		Lado 4	

Configurar o visor multifuncional

Linha 1				
Linha 2				
Linha 3				
Linha 4				

Configurar ISOBUS

Número UT				
Documentação				
Número TC				
Ativar Section Control				
Ajustar os pontos de comutação				

Menu da máquina

Processo de viragem				
Nível de fertilizante				
Fonte de velocidade				

**Configurar a fonte de velocidade**

Fonte de velocidade				
Pulsos da roda				
Velocidade simulada				

Setup / Configurações da máquina

Modelo do espalhador				
----------------------	--	--	--	--

Configurar o acionamento do disco de espalhamento

Acionamento hidráulico				
Fator de controle				

Calibrar os deslizadores

Posição de calibração à esquerda				
Posição de calibração à direita				

Configurar a balança

Balança				
Parâmetro 1				
Parâmetro 2				

Configurar Limitador/AutoTS

Limitador/AutoTS				
Espalhamento normal à esquerda				
Espalhamento normal à direita				
Espalhamento de limite à esquerda				
Espalhamento de limite à direita				

Configurar o ajuste do sistema de inserção

Ajuste elétrico				
Posição de calibração à esquerda				
Posição de calibração à direita				

Atraso de ativação, atraso de desativação

Atraso de ativação				
Atraso de desativação				

16 Falha

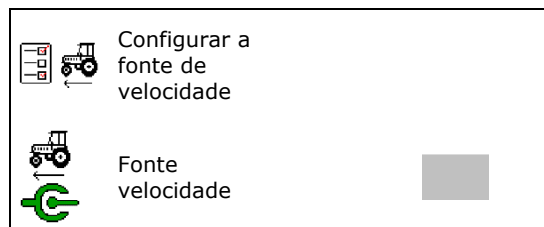
16.1 Falha do sinal de velocidade do ISO-Bus

Como fonte do sinal de velocidade pode introduzir uma velocidade simulada no menu Dados da máquina.

Isso permite uma continuação do espalhamento sem um sinal para a velocidade.

Para isso:

1. Insira a velocidade simulada.
2. Durante o espalhamento subsequente, respeite a velocidade simulada inserida.



16.2 Exibição no terminal de operação

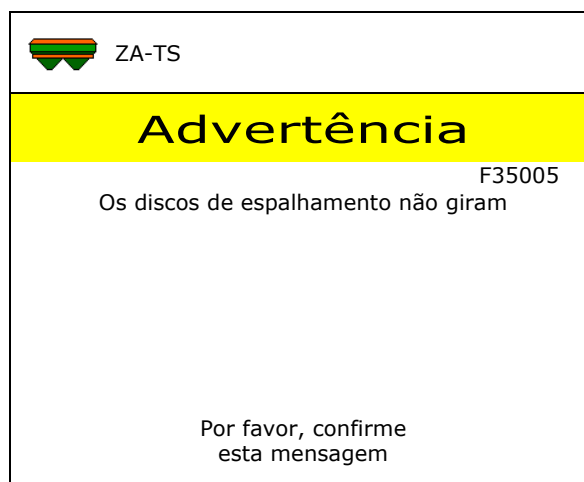
Uma mensagem aparece como:

- Nota
- Advertência
- Alarme

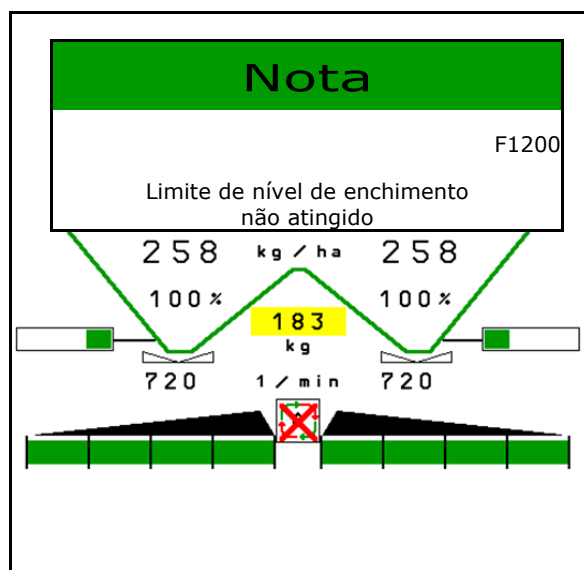
É exibido:

- o número da falha
- uma mensagem de texto
- eventualmente o símbolo do menu afetado

Advertência / Alarme:



Nota:



16.3 Tabela de falhas

Número	Tipo	Causa	Solução
	Nota	O espalhador não encontrou o terminal esperado no ISOBUS e enregistrou-se assim em um outro terminal.	
F35002 F36800	Nota	A quantidade de enchimento pesada pela balança é inferior ao limite de alarme definido.	<ul style="list-style-type: none"> • Reabasteça fertilizante • Ajustar o limite de alarme do nível • nas configurações da máquina
F35003	Alarme	O valor medido do sensor no deslizador esquerdo não se modifica embora que o servomotor do deslizador foi ligado.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou as irregularidades da conexão por cabo que vai ao servomotor. • Voltar a enganchar o deslizador no servomotor depois da calibração • Substituir o servomotor com defeito (EA380 ou EA379)
F35004	Alarme	O valor medido do sensor no deslizador direito não se modifica embora que o servomotor do deslizador foi ligado.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou as irregularidades da conexão por cabo que vai ao servomotor. • Voltar a enganchar o deslizador no servomotor depois da calibração • Substituir o servomotor com defeito (EA380 ou EA379)
F35005	Advertência	Somente Hydro: Embora foi pressionada no menu de trabalho a tecla para ligar, não é medida nenhuma velocidade nos discos de espalhamento	<ul style="list-style-type: none"> • Conectar a alimentação hidráulica do espalhador • Conectar as mangueiras hidráulicas corretamente ao trator • Substituir o feixe de cabos com defeito (sem tensão na válvula hidráulica) • Eliminar os danos ou as irregularidades da conexão por cabo que vai ao sensor de velocidade. • substituir o sensor de velocidade com defeito
F35006	Nota		Fechar deslizadores
F35007 F36801	Nota	A velocidade dos discos de espalhamento varia em, no mínimo, 10 % da velocidade nominal definida.	<ul style="list-style-type: none"> • Adaptar a velocidade nominal • No acionamento da tomada de força: corrigir a velocidade do eixo da tomada de força • No Hydro: aumentar o fornecimento de óleo do trator
F35008 F36802	Nota	Somente ZG-TS: Enquanto os deslizadores estiverem abertos, a tensão do sensor angular na tampa do nível de enchimento da câmara de dosagem é durante, no mínimo, 15 segundos superior a 2 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Reabasteça fertilizante • assegure um acionamento correto do solo

Falha

F35009 F36803	Nota	O sensor do nível de enchimento esquerdo não está acionado	<ul style="list-style-type: none"> • Reabasteça fertilizante • Eliminar a "ponte de fertilizante" no tanque com ferramenta adequada • Eliminar danos ou irregularidades da cablagem • substituir os sensor de nível de enchimento com defeito
F35010 F36804	Nota	O computador de pesagem NI113 marcou o peso avaliado em último como inválido. OU O peso varia em mais do que 10 kg/s	<ul style="list-style-type: none"> • Esperar, no mínimo, 10 segundos até que o peso se calmar. • Separar o espalhador da tomada ISOBUS e voltar a ligá-lo depois de 10 segundos. • Corrigir a calibração da balança • substituir a célula de pesagem com defeito • substituir o computador de pesagem com defeito NI113
F35012 F36805	Nota	Quando a calibração on-line ou off-line deve ser exibida, no tanque se encontra menos do que 500 kg segundo a balança.	<ul style="list-style-type: none"> • Reabasteça fertilizante
F35013		Saiu do menu de trabalho enquanto os discos de espalhamento ainda estavam ligados.	<ul style="list-style-type: none"> • Desligar os discos de espalhamento
F35015	Nota	Ao entrar no menu de calibração, o deslizador esquerdo estava aberto.	<ul style="list-style-type: none"> • fechar o deslizador esquerdo no menu de trabalho
F35016	Nota	O modo automático no Section Control foi ligado pela primeira vez.	<ul style="list-style-type: none"> • Ler e confirmar a nota
F35017	Advertência	O sinal do sensor de pressão hidráulico do acionamento esquerdo dos discos de espalhamento é inferior a 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao sensor de pressão • substituir o sensor de pressão com defeito (NH085)
F35018	Advertência	O computador de pesagem (NI113) não recebeu durante 2 segundos nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar o erro na cablagem entre o computador de tarefas (NI164/NI181) e o computador de pesagem (NI113). • substituir o computador de pesagem com defeito (NI113).
F35019	Nota	Ao entrar no menu de calibração existe uma velocidade	<ul style="list-style-type: none"> • Parar com o trator • Definir velocidade simulada = 0
F35020	Nota	A quantidade definida no menu de calibração não pode ser aplicada pelo espalhador.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzir a taxa de aplicação • Reduzir a velocidade • Reduzir a largura de trabalho
F35021	Nota	Nas configurações do fertilizante foi selecionado "pellets de lesma" como material de espalhamento especial.	<ul style="list-style-type: none"> • Ler e confirmar a nota
F35022	Nota	Durante a calibração off-line, a quantidade de enchimento mínima não foi atingida	<ul style="list-style-type: none"> • Reabasteça fertilizante

F35024	Nota	O Task Controller alterou o valor para o Section Control State de 1 em 0. Se calhar a tarefa foi terminada ou a recepção do GPS falhou	<ul style="list-style-type: none"> • Iniciar a tarefa • Ligar o Section Control no terminal • Assegurar a recepção do GPS
F35025 F36806	Nota	Durante a calibração on-line o fator de calibração calculado é 5 vezes superior a 1,4 ou inferior a 0,6	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar o entupimento no deslizador • Virar o fertilizante • Calibrar off-line • Calibrar de novo a balança • Definir arroz como material de espalhamento especial
F35026	Nota	Operador tenta ligar o Section Control mas os requisitos não foram cumpridos.	<ul style="list-style-type: none"> • Ligar os discos de espalhamento • Ligar o Section Control do terminal
F35027	Nota	Na calibração foi inserido ou determinado um valor que se encontra fora das tolerâncias válidas.	<ul style="list-style-type: none"> • controlar mecanicamente o sistema calibrado
F35028	Advertência	A estação meteorológica não fornece dados de vento válidos.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai à estação meteorológica. • Substituir a estação meteorológica NH174 com defeito
F35029	Alarme	A tensão do encoder angular na cobertura de limpeza é superior a 4,5 ou inferior a 0,5 V	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar o dano da cablagem • substituir o sensor do ângulo com defeito
F35030	Alarme	A tensão do encoder angular na cobertura de limpeza é superior a 1,6 V	<ul style="list-style-type: none"> • Fechar a cobertura de limpeza • Alinhar corretamente a rampa no sensor • Posicionar corretamente o sensor
F35031	Advertência	O computador da máquina do ajuste do sistema de inserção (NI125) não recebe nenhuma mensagens.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar o erro na cablagem entre o computador de tarefas (NI164/NI181) e o computador da máquina ajuste do sistema de introdução (NI125). • substituir o computador da máquina ajuste do sistema de inserção (NI125)
F35032	Advertência	O sinal do sensor de pressão hidráulico do acionamento direito dos discos de espalhamento é inferior a 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao sensor de pressão. • substituir o sensor de pressão com defeito (NH085)
F35033	Nota	Durante a calibração, a tensão no sensor angular da tampa de nível de enchimento na câmara de dosagem do ZG-TS é superior a 2,0 V durante 20 segundos	<ul style="list-style-type: none"> • Encher fertilizante antes da viragem • Garantir o fluxo de óleo • Assegurar o acionamento correto do piso da esteira
F35034	Nota	Durante a calibração off-line, o novo fator de calibração calculado é superior a 1,4 V ou inferior a 0,6	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar os deslizadores quanto a entupimento • Repetir a marcha de calibração • Não encher durante a marcha de calibração • Virar o fertilizante • Calibrar de novo a balança • Definir arroz como material de espalhamento especial

Falha

F35035	Advertência	A taxa de aplicação desejada não pode ser aplicada na largura de trabalho e na velocidade	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzir a velocidade • Reduzir a taxa de aplicação • Reduzir a largura de trabalho
F35037	Nota	O menu de diagnóstico está aberto	
F35038	Nota	O menu para esvaziar o tanque está aberto.	
F35039	Nota	O menu "Determinar o fator de calibração" está aberto.	
F35040	Nota	O sinal de velocidade ISOBUS selecionado no menu "Configurar a fonte da velocidade" não está disponível.	<ul style="list-style-type: none"> • Selecione no menu "Configurar a fonte da velocidade" um sinal disponível ou a velocidade simulada. • Corrigir os ajustes do trator ECU.
F35041	Alarme	O botão Shortcut de ISOBUS do terminal foi pressionado (p. ex. tecla Ligar/Desligar no AMATRON ou o interruptor no terminal CCI)	<ul style="list-style-type: none"> • Soltar o botão Shortcut.
F35042	Alarme	O botão Shortcut de ISOBUS do terminal foi solto (p. ex. tecla Ligar/Desligar no AMATRON ou o interruptor no terminal CCI)	<ul style="list-style-type: none"> • Confirmar a mensagem.
F35044	Advertência	Durante muito tempo, o FlowCheck mediou uma pressão muito baixa no avanço do motor hidráulico esquerdo.	<ul style="list-style-type: none"> • Controle o tanque esquerdo quanto a entupimento. • Controlar os ajustes de fertilizante (ajuste do disco de espalhamento e do telescópio)
F35046	Nota	Um trator ECU envia ao ISOBUS um sinal de velocidade > 0km/h enquanto estava definida uma velocidade simulada.	<ul style="list-style-type: none"> • selecionar a fonte de velocidade correta no menu "Configurar a fonte da velocidade" • Desativar o trator ECU (p. ex.. 0 imp/100m)
F35047	Advertência	O sensor de velocidade do misturador esquerdo não recebe nenhuns impulsos enquanto o agitador elétrico estiver ligado.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar o bloqueio no agitador • Eliminar os danos ou as irregularidades no cabo do motor do agitador • substituir o motor do agitador com defeito (EA358)
F35048	Advertência	O sensor de velocidade do misturador direito não recebe nenhuns impulsos enquanto o agitador elétrico estiver ligado.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar o bloqueio no agitador • Eliminar os danos ou as irregularidades no cabo do motor do agitador • substituir o motor do agitador com defeito (EA358)
F35049	Advertência	O sinal do sensor angular do deslizador esquerdo é inferior a 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao sensor angular • substituir o sensor angular com defeito (NH115)

F35050	Advertência	O sinal do sensor angular do deslizador direito é inferior a 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao sensor angular • substituir o sensor angular com defeito (NH115)
F35051	Advertência	O sinal do sistema de medição do deslocamento do acionamento linear para o limitador esquerdo é inferior a 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao acionamento linear • Substituir o acionamento linear com defeito (EA353)
F35052	Advertência	O sinal do sistema de medição do deslocamento do acionamento linear para o limitador direito é inferior a 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao acionamento linear • Substituir o acionamento linear com defeito (EA353)
F35053	Advertência	Apesar estar ligado o acionamento linear no limitador esquerdo, o valor de tensão do sistema de medição do trajeto não se altera neste acionamento	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar o bloqueio do limitador • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao acionamento linear • Substituir o acionamento linear com defeito (EA353)
F35054	Advertência	Apesar estar ligado o acionamento linear no limitador direito, o valor de tensão do sistema de medição do trajeto não se altera neste acionamento	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar o bloqueio do limitador • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao acionamento linear • Substituir o acionamento linear com defeito (EA353)
F35055	Advertência	O sinal do sistema de medição do deslocamento do acionamento linear para o sistema de introdução esquerdo é inferior a 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao acionamento linear • substituir o acionamento linear com defeito (EA355)
F35056	Advertência	O sinal do sistema de medição do deslocamento do acionamento linear para o sistema de introdução direito é inferior a 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao acionamento linear • Substituir o acionamento linear com defeito (EA355)
F35057	Advertência	Apesar estar ligado o acionamento linear no sistema de inserção esquerdo, o valor de tensão do sistema de medição do trajeto não se altera neste acionamento	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar a obstrução do ajuste do sistema de inserção • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao acionamento linear • Substituir o acionamento linear com defeito (EA355)
F35058	Advertência	Apesar estar ligado o acionamento linear no sistema de inserção direito, o valor de tensão do sistema de medição do trajeto não se altera neste acionamento	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar a obstrução do ajuste do sistema de inserção • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao acionamento linear • Substituir o F45 com defeito (EA355)
F35059	Advertência	O sinal do sistema de medição do deslocamento do acionamento linear na engrenagem AutoTS esquerda é inferior a 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao acionamento linear • Substituir o acionamento linear com defeito (EA387)
F35060	Advertência	O sinal do sistema de medição do deslocamento do acionamento linear na engrenagem AutoTS direita é inferior a 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao acionamento linear • Substituir o acionamento linear com defeito (EA387)

Falha

F35061	Advertência	O valor do sensor do acionamento linear para a palheta Auto TS esquerda não se altera e não tem o valor exigido	<ul style="list-style-type: none"> • Comutar novamente o Auto TS • Eliminar as impurezas no disco de espalhamento • Calibrar de novo o Auto TS • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao acionamento linear • substituir o acionamento linear com defeito (EA375)
F35062	Advertência	O valor do sensor do acionamento linear para a palheta Auto TS direita não se altera e não tem o valor exigido	<ul style="list-style-type: none"> • Comutar novamente o Auto TS • Eliminar as impurezas no disco de espalhamento • Calibrar de novo o Auto TS • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao acionamento linear • substituir o acionamento linear com defeito (EA375)
F35063	Nota	Na utilização da bancada de teste móvel a posição para o sistema de inserção foi calculado que era inferior a 0 ou superior a 60.	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar a configuração da máquina mediante a tabela de espalhamento • Repetir a tentativa de espalhamento • Contactar a assistência do serviço de fertilizante
F35064	Nota	O Section Control State muda de 1 para 0. A comutação automática de secções foi desativada pelo espalhador ou terminal.	<ul style="list-style-type: none"> • Ligar os discos de espalhamento • Desligar o espalhamento de limite/de valas • Não operar manualmente o espalhador que se encontra em modo automático • eliminar outros erros (p. ex. sensor do deslizador avariou) • Sair do menu de viragem ou do menu da máquina
F35065	Advertência	O sinal do sensor do ângulo na tampa de nível de enchimento na câmara de dosagem do ZG-TS é inferior a 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar danos ou irregularidades da cablagem • substituir o sensor do ângulo com defeito
F35066 F36807	Nota	o sensor de nível de enchimento direito não está acionado	<ul style="list-style-type: none"> • Reabasteça fertilizante • Eliminar a "ponte de fertilizante" no tanque com ferramenta adequada • Eliminar danos ou irregularidades da cablagem • substituir os sensor de nível de enchimento com defeito
F35068	Nota	Ruído muito forte no sinal do sensor ou o sensor não recebe nenhuma mensagem CAN.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a ficha do espalhador e voltar a ligá-la • Trocar o sensor
F35069	Advertência	A comunicação com os sensores ArgusTwin foi interrompida.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar o dano da cablagem • Substituir os sensores ArgusTwin com defeito
F35070	Advertência	A comunicação com os sensores ArgusTwin foi interrompida.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar o dano da cablagem • Substituir os sensores ArgusTwin com defeito

F35071	Advertência	Durante muito tempo, o FlowCheck mediu uma pressão muito baixa no avanço do motor hidráulico direito.	<ul style="list-style-type: none"> Controle o tanque esquerdo quanto a entupimento. Controlar os ajustes de fertilizante (ajuste do disco de espalhamento e do telescópio)
F35072	Nota	Nas configurações da máquina foram efetuadas alterações que necessitam um reinício do computador de tarefas.	
F35073	Advertência	Com o modo automático ligado, todas as secções, todas as secções encontraram-se mais do que 10 segundos fora do limite do campo	
F35074	Advertência	<ul style="list-style-type: none"> A inclinação não foi transmitida do computador de pesagem. Durante mais de 30 segundos, a inclinação é de exatamente 0° 	<ul style="list-style-type: none"> Eliminar os danos ou as irregularidades no cabo do sensor de inclinação Eliminar os danos ou as irregularidades no cabo do computador de pesagem Substituir o sensor de inclinação com defeito (NH163) Substituir o computador de pesagem com defeito (NI205)
F35077	Advertência	O sinal da célula de carga esquerda traseira é inferior a 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai à célula de carga substituir a célula de carga com defeito
F35078	Advertência	O sinal da célula de carga direita traseira é inferior a 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai à célula de carga substituir a célula de carga com defeito
F35079	Advertência	O sinal da célula de carga direita dianteira é inferior a 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai à célula de carga substituir a célula de carga com defeito
F35080	Advertência	A velocidade é superior a 25 km/h e os discos de espalhamento não rodam mais do que 100 rpm	<ul style="list-style-type: none"> Desligar os discos de espalhamento
F35081	Advertência	A velocidade dos discos de espalhamento necessária para a compensação de vento excede a velocidade máxima permitida do disco de espalhamento.	<ul style="list-style-type: none"> Em caso de vento forte, recomendamos de parar o espalhamento de fertilizante.
F35082	Advertência	Foi detectado um vento muito forte.	<ul style="list-style-type: none"> Verificar as rajadas de vento. Em caso de rajadas de vento, recomendamos de parar o espalhamento. Caso não existem rajadas de vento, verifique a estação meteorológica
F35083	Advertência	Os limites de ajuste do espalhador de fertilizante foram atingidos. A influência do vento já não pode ser compensada completamente.	<ul style="list-style-type: none"> Em caso de vento forte, recomendamos de parar o espalhamento de fertilizante.
F35084	Advertência	O disco de espalhamento TS10 não é suportado pelo WindControl.	<ul style="list-style-type: none"> Transformar o disco de espalhamento em TS20 ou TS30. Caso contrário, utilizar a máquina sem WindControl.

Falha

F35085	Advertência	Do trator ECU foi recebido um sinal que a ignição foi desligada durante que os discos de espalhamento estiveram desligados e que a velocidade era < 0,5 km/h.	
F35087	Advertência	Durante a calibração on-line o fator de calibração calculado é mais vezes superior a 1,4 ou inferior a 0,6	<ul style="list-style-type: none"> • Controlar as aberturas do deslizador quanto a entupimento • Consulte o fator de calibração na tabela de espalhamento • Efetuar a calibração off-line
F35089	Nota	O eixo de direção ainda não foi calibrado.	<ul style="list-style-type: none"> • Calibrar o eixo de direção.
F35090	Alarme	O sensor necessário para determinar o ângulo da roda envia valores não corretos.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao sensor do ângulo da roda. • Substituir o sensor do ângulo da roda com defeito
F35091	Alarme	O sensor de velocidade rotativa necessário para a direção automática avariou.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao sensor de velocidade rotativa • Substituir o sensor de velocidade rotativa com defeito
F35092	Alarme	O computador de tarefas ZG não reage	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao computador de tarefas ZG • Substituir o computador de tarefas ZG NI254 com defeito
F35093	Alarme	A posição central do eixo de direção não foi atingida.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o controle das válvulas de bloqueio e válvula proporcionais • Assegurar uma alimentação suficiente de óleo • Verificar o chassi • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao sensor do ângulo da roda. • Substituir o sensor do ângulo da roda com defeito
F35094	Advertência	No tanque se encontram menos de 300 kg e o FlowCheck assinala uma pressão baixa no acionamento do disco de espalhamento esquerdo	<ul style="list-style-type: none"> • Reabasteça fertilizante
F35095	Advertência	No tanque se encontram menos de 300 kg e o FlowCheck assinala uma pressão baixa no acionamento do disco de espalhamento direito	<ul style="list-style-type: none"> • Reabasteça fertilizante
F35096	Nota	A estação meteorológica não está completamente aberta. A regulação do WindControl é interrompida temporariamente	
F35098	Advertência	O suporte dobrável da estação meteorológica está bloqueado.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar e eliminar o bloqueio ou rigidez
F35099	Alarme	A posição do eixo de direção se alterou sem controle.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o chassi e o sensor do ângulo da roda.

F35100	Nota	A função Ajustar a balança só pode ser executada se o tanque contém, no mínimo, 500 kg.	
F35102	Advertência	O sensor esquerdo de torque não recebeu mais do que 5 segundos nenhuma mensagem	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao sensor de torque. • Trocar a engrenagem com sensor defeituoso
F35103	Advertência	O sensor direito de torque não recebeu mais do que 5 segundos nenhuma mensagem	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao sensor de torque. • Trocar a engrenagem com sensor defeituoso.
F35104	Advertência	O sinal da célula de carga esquerda traseira é inferior a 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai à célula de carga. • substituir a célula de carga com defeito.
F35105	Advertência	O sinal da célula de carga esquerda traseira é inferior a 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai à célula de carga. • substituir a célula de carga com defeito.
F35106	Advertência	O sensor para a determinação da posição do suporte dobrável é inferior a 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao atuador do WindControl. • Substituir o atuador EA439 com defeito
F35107	Alarme	A posição determinada do eixo de direção não se altera apesar de um controle	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o controle das válvulas de bloqueio e válvula proporcionais • Assegurar uma alimentação suficiente de óleo. • Verificar o chassi • Eliminar os danos ou irregularidades no cabo que vai ao sensor do ângulo da roda. • Substituir o sensor do ângulo da roda com defeito
F35108	Nota	A calibração do eixo de direção só pode ser efetuada quando este estiver imobilizado	
F35115	Nota	O tanque só pode ser esvaziado quando este estiver imobilizado, quando os discos de espalhamento estão desligados.	
F35116	Advertência	A posição do sistema de inserção necessária para a compensação do vento é superior ao máximo ajustável	<ul style="list-style-type: none"> • Em caso de vento forte, recomendamos de parar o espalhamento de fertilizante.
F35117	Advertência	Os dados de vento calculados não são plausíveis.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminar a rigidez da proteção contra queda • Verificar os dados do vento exibidos • Verificar a fonte de velocidade do espalhador de fertilizante • Substituir a estação meteorológica NH174 com defeito
F35118	Advertência	A velocidade de marcha autorizada no ajuste da posição do suporte dobrável foi ultrapassada.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzir a velocidade no ajuste do suporte dobrável abaixo do valor numérico exibido.
F35119	Advertência	A velocidade de marcha autorizada no ajuste da posição do suporte dobrável foi ultrapassada.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzir a velocidade no ajuste do suporte dobrável abaixo do valor numérico exibido.

Falha

F35138	Advertência	O FlowControl ajustou à esquerda um fator de calibração claramente muito mais pequeno do que à direita.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique os ajustes do fertilizante (disco de espalhamento, modelo de telescópio, posição do telescópio) • Verifique o estado dos discos de espalhamento. Substituir as peças gastas. • Calibrar os deslizadores
F35139	Advertência	O FlowControl ajustou à direita um fator de calibração claramente muito mais pequeno do que à esquerda.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique os ajustes do fertilizante (disco de espalhamento, modelo de telescópio, posição do telescópio) • Verifique o estado dos discos de espalhamento. Substituir as peças gastas. • Calibrar os deslizadores
F35201	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 1 (NH177)
F35202	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 2 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 1 (NH177)
F35203	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 3 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 2 (NH177)
F35204	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 4 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 3 (NH177)
F35205	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 5 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 4 (NH177)
F35206	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 6 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 5 (NH177)

F35207	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 7 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 6 (NH177)
F35208	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 8 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 7 (NH177)
F35209	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 9 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 8 (NH177)
F35210	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 10 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 9 (NH177)
F35211	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 11 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 10 (NH177)
F35212	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 12 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 11 (NH177)
F35213	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 13 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 12 (NH177)
F35214	Advertência	O sensor ArgusTwin assinalou um erro ou este sensor não recebeu nenhuma mensagem.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 14 (NH177) • Mudar o sensor ArgusTwin na posição 13 (NH177)
F35214 – F32228	Advertência	Há um ruído constante durante a medição de ar vazio do sensor Argus.	<ul style="list-style-type: none"> • Separar a alimentação elétrica do espalhador e voltar a ligá-la • Instale o sensor Argus Twin em uma outra posição.

Falha

F36809	Nota	Um modo de espalhamento de limite foi ativado, para o qual o ClickTS à esquerda deve ser ligado.	
F36810	Nota	Um modo de espalhamento de limite foi ativado para qual o ClickTS direito tem de ser ligado.	
F36811	Nota	O espalhamento de limite foi desligado ou foi ativado um modo de distribuição no limite para qual o ClickTS esquerdo tem de ser desligado.	
F36812	Nota	O espalhamento de limite foi desligado ou foi ativado um modo de distribuição no limite para qual o ClickTS direito tem de ser desligado.	
F36815	Nota	Uma função de espalhamento de limite está ligada e um deslizador foi aberto.	

